

Itä-Berliini valmistautunut vastaanottamaan mielityn vieraansa Khrushchevin

Kadut kaunistetut juhla-asuun, komhallituksen korkeimmat järjestäneet kaiken suosiota voittamaan saapuvalle vieraalle

BERLIINI, elok. 6 p. — Itä-Berliini on valmistanut tietä suulle vieraalle. Kadut on lakaistu, liputettu ja kukitettu hänen sisälle tulakseen. Nikita Khrushchevin tulo valtuuskuntineen on suuri tapahtuma Itä-Saksan kommunistihallituksen virkailijoille. Venäläisen kommunistipuolueen sihteeri saapuu tänne huomenna iltaapäivällä, ellei tapahdu viivyyksiä.

Siinä tapauksessa että hän poikkeaa Puolassa tullessaan, ehtii hän tänne vasta torstaina aamupäivällä.

Kaikki kunnossa

Walter Ulbricht, Itä-saksalaisen kommunistipuolueen johtaja, on persoonallisesti johtanut vastaanoton valmistelua ja ohjelmaa venäläisten vieraiden täällä viipymisajaksi.

Kuitenkin syvempi veto näyttää jäävän suuren vieraan puolelle. Ymmärrettäen, että Khrushchev saapuu tänne voittamaan koko saksalaisen kansan mielisyyden Moskovan kaavojen mukaisesti johdettavalle yhteiskunnalle sekä — itselleen. Muunlaista asiaa ei näennäisesti Khrushchevillä ole tänne.

Ensiksi hänellä tietysti on voitettava Itä-Saksan kansa. Tämä on erittäin tärkeä seikka myös Ulbrichtille ja hänen seuraajilleen, sillä heillä on hallittavanaan 17,000,000 henkilöä, joista kylläkin suurin osa näyttää pitävän kommunistihallituksesta.

Yhdistämistä epäillään

Miten lieneekin, mutta yleinen mielipide niin Itä- kuin Länsi-Saksassa näyttää omaksuneen käsityksen, että Neuvostoliitto vastustaa Saksan yhdistämistä, sekä että vastustuksen takana on ytimenä suunnitella jonakin päivänä liittää Itä-Saksa venäläiseen blokkiin. Niin ajatellaan.

Herra Ulbricht apulaisineen on koettanut parhaansa mukaan esittää tilanteen toisessa valossa. He ovat asettaneet esim. seuraavia kysymyksiä:

1. Länsi-vallat ovat jakaneet Sak-

Kennedy antaa tunnustuksen uniojärjestöille

BOSTON — Massalain senaattori John F. Kennedy puhui Massan valtion Työväenliiton konventiossa ja antoi työlläisten tunnustuksen järjestöille työlläisille ja heidän järjestöilleen.

Senaattori Kennedy huomautti, että senaatin tutkijakomitealla on mielenkiintoa aikomusta vaikeuttaa unionien toimintaa, puhumattakaan niiden tuhoamisesta.

Kosketeltessaan unionissa ilmennyt raketiteurausta, hän huomautti, että laajomaiset ja mäännäisyydet eivät menestyis unionissa ilman mäännätyä työnantajista. Johnny Dica ei rehellen unionisti voi puolustaa, sillä hän omistaa yhdeksän työpäivää ja siten soluttautuu union.

Konventiossa puhuivat muun muassa työsihteeri James P. Mitchell ja A.F.L.-C.I.O:n alueellinen sihteeri Hugh Thompson.

Sai Kennedy arvosteluakin osakseen. Hänä ja Saltonstallia arvosteltiin heidän suhtautumisestaan ihmisoikeuslain laadintaan.

Leivisköittäin vanhoja rahojia

Punkkarin kunnan Vaaran kylästä maanviljelijä Toivo Tynkkyinen löysi omistamansa Lehtolanniemen talon kesantopuolelta erään kiviraunon jäljeltä huomattavan vanhan rahakätkön. Kätkö tuli esille, kun pellolla työskennellyt raivausurakointi oli työntänyt kiviä pois. Tällöin todettiin, että kiviraunon vieraan oli pyöreämuotoiseen tuohivakkaan kätketty suuri määrä v. 1630–40 löytyä, Ruotsin vallan aikaisia kuparirahoja. Kun rahat koottiin, todettiin, että niitä oli yhteensä n. 25 kiloa. Rahoja punnittaessa todettiin niiden painavan n. 10 gr. kappale, joten niitä todennäköisesti on lähes 2,500 kappaletta. Noin kuukausi sitten löydettiin naapuritalon, ns. Viljasen talon Veikko Tynkkyisen pellosta 15 kiloa samanlaisia rahojia ja noin 20 vuotta sitten saunon talon maalta noin 100 metrin päästä kiviraunosta myös 800 kappaletta hopearahojia. Noin pari viikkoa sitten löydettiin samoilta pellolta myös kivitallia, joka on kauniisti hiottu kivikauden aikainen työesine.

Adenauer varmana asenteestaan

Pitää ulkopoliittikaansa yksin
vaalien voittajana

BONN — Kansleri Adenauer on sitä mieltä, että hänen ulkopoliittinen ohjelmansa jo yksistään pitäisi riittää vakuuttamaan L-Saksan äänestäjille nykyisen hallituspuolueen kykenevyyden asettavaksi uudelleen hallitukseen syyskuun 15 päivänä toimitettavassa äänestyksessä.

Hänen vastustajansa ovat ankarasti arvostelleet Adenauerin länsivaltoihin liittymistä ja etenkin Saksan vientiä Atlantin liiton jäsenyyteen. Oppositio, sosiaalidemokraatit, painostavat ystäväliisempää suhtautumista Neuvostoliittoon toivossa, että siten Saksan yhdistäminen tulisi mahdolliseksi.

Puheessaan radiossa Adenauer varoitti riskistä ja vaaroista "poliittiseen kokeiluun ja seikkailuun antautumisesta". Hän sanoi: "Mitä minulla on, sen minä tiedän. Mitä on tuleva, sitä en minä tiedä. Siksi minä riipun kiinni siinä mikä on osoittautunut turvallisesti. Olen varma äänestäjien suhteeseen, että he käsittelevät tämän ja äänestävät oikein."

Koomikko Skelton oli vihainen englantilaisille

NEW YORK — Tunnettu ja suosittu amerikkalainen koomikko, Red Skelton, saapui Englantiin ollessaan katselemaan maailmaa perheensä ja leikkimies sairastavan poikansa kanssa. Sanomalehtimiehille hän lausui vihaiasia sanoja englantiesten suhtautumisesta hänen ja poikansa matkaan.

Ensiksi hän huomautti, että ei pitäisi ottaa sairasta lasta mukaan toivoretkelle. Minne hyvänsä menet yöllä tai päivällä, aina on viidestä kymmenestä kolmeen sataan ympärillä, jotka sanovat mitä sinun tulisi tehdä.

Lontolainen The Daily Sketch-nimisen lehteen Mr. Skelton oli syömistynyt, kun se oli viittailut, että koomikko käytti sairasta poikaansa mainostakseen itseään. Hän oli niin kiukustunut mainitun lehden reportterin, että oli lähettänyt hänelle kukaapukin ja kirjoittanut mukaan, että reporterin on henkisesti ja ruumiillisesti sairast.

Mr. Skelton sanoi matkustamisen motiivina olleen sen, että hän halusi poljalleen näyttää maailmaa niin paljon kuin mahdollista. Pojan ennustetaan kuolevan vuoden sisällä. Hän kävi muun muassa paavin puheella Italiassa.

Suomalainen elokuva sai suosiota

BERLIINI — Suomalaisen elokuvan "1918 — Mies ja hänen omatonsa" maailmanensiesitys muodostui eräiksi Berliinin filmituomareiden kauneimmista menestyksistä. Elokuvan lahjomaton realismus teki yleisön syvästi vaikuttavaksi ja filmin molemmat pääosat esittävät Anneli Sauli ja Åke Lindman juutuivat esityksen päätyttyä pitkien suosiosuosittelujen kohteeksi, jotka varsinkin viimeksimainittu kohdalla muodostuivat suorastaan myrskyksi hänen erinomaisen roolisuorituksensa johdosta. Vielä poistuessaan teatterista poliisiketjun avamaa kulkuvälinä molemmat tähdet olivat yleisön juhlinnan kohteina.

Der Kurier-lehti lausuu perusteellisesti arvostelussaan, että Suomessa on jälleen, kuten viime vuonna "Tuntemattoman sotilaan" suhteen onnistunut suuri yrittäjä. Lehden arvostelija kehui erityisesti ohjaaja Toivo Sirkkän kuvakerrotausta ja hänen elokuvassa käyttämäänsä symboliikkaa sekä pitää filmin näyttelijäsuorituksia korkeatasoisina.

Liikenne ahdasta Bostonin tunnelissa

BOSTON — Bostonin maanalainen liikenne on niin valtava, että se alkaa käydä autoilijoille vaaralliseksi. Eikä helpotusta ole näkyvissä ennen kuin toinen tunneli tai maanpäällinen silta rakennetaan.

Kaupungin valtuusto suosittelee yhtäälle päin ohjattavaa liikennettä aamuisin klo 7–9 ja 4–6 illalla. Tähän yleisten töiden komissioneri Hyland huomauttaa, että se tulee olemaan epäkäytännöllinen. Hän myös huomauttaa valtuustolle lähettämässään kirjassaan, että tunnelin on rakennettava sellaiseksi, että siitä voi 7 miljoonaa autoa kulkea vuosittain. Tänä vuonna autoja kulkee noin 13 miljoonaa.

Valtiodepartementti tutkii lähettilään suhtautumista kapinaan

WASHINGTON — Yhdysvaltain valtiodepartementin taholta ilmoitettiin, että siellä tutkitaan Yhdysvaltain lähettilään, Earl E. T. Smithin, suhtautumista hiljattain Kuubassa olleeseen kapinaan. Kuuban kongressi ja sanomalehdistö on vaatinut Smithin poistumista toimestaan.

Valtiodepartementin taholta huomautetaan, ettei lähettilään vierailussa kapinallisten alueella ole mitään sopimatonta sinänsä, sillä hän suoritti vain lähettiläisvelvollisuuttaan tutustuttamalla maan kaikkiin osiin ja ihmisiin. Mr. Smith oli tehnyt matkan Santiago de Cuban, joka oli kapinallisten keskuksena.

Arabiilto pohtii Omanin avustusta

Amerikan ja N-liiton pyydetty
asetamaan Britannian

KAIRO, elok. 5 p. — Arabiilto edustajat on kutsuttu Kairoon yhä lisääntyneeseen kokoukseen kuumaan "laattamaan yhtenäistä suunnitelmaa Omanin kapinallisten avustamiseksi" näiden taistelussa "brittiläistä imperialismaa" vastaan.

Liiton sihteeri Hassouna on jo aikaisemmin julistanut Omanin tilanteen "synkeäksi". Kapinallisten uskonnollinen johtaja on Imam. Hän on Amerikan ja N-liiton lähettiläisiä jättämässään vetoomuksessa painostanut näiden tulemaan avuksi "lopun tekemiseksi brittiläisten joukkojen hyökkäyksestä Omanin kansaa vastaan."

Samanlaisesta Arabiilto on lähettinyt pyynnön 29:lle Aasian maalle, niiden joukkoon kuuluen myös Komina, sekaantua taisteluun Britanniaa vastaan.

Oman on itsenäinen sulttaanikunta Arabian kaakkoisosassa kuuma Persialahden suulla. Kapinalliset taistelevat sulttaanin vastaan, jonka asemaa ja Omanin itsenäisyyttä brittiläiset tukevat. Nyt arabimaat ja Imam ovat antaneet venäläisille tilaisuuden liittyä taisteluun. Alussa brittiläiset pitivät kiistaa vähäpätöisenä, mutta sillä onkin syvemmät juuret ja arabimaisten toimenpiteet näyttävät kehittävänsä asiaa suureksi kansainväliseksi kamppailuksi.

Eisenhower sanoi oppinsa tuottaneen tuloksia K-Idässä

WASHINGTON — Presidentti Eisenhower ilmoitti kongressille, että hänen Keski-Idän oppinsa on esittänyt suurta osaa Keski-Idän kansojen taistelusta kommunistia vastaan. Lausuntonsa hän antoi sen raportin yhteydessä, jossa hän selosti hallituksen toimenpiteitä kongressin myöntämien varojen tukemana.

Kongressin myöntämällä varoilla hallitus on avustanut Keski-Idän mailla noin \$55,100,000. Avustuksella on ollut suuri merkitys ja samalla varoitusta kansainväliselle kommunismitilalle, että pysyäkseen hyppysien pois kaikenlaisista hyökkäilytoimenpiteistä. Avustuksen avulla heikommat kansat ovat myös voineet torjua heitä sisäisiltä uhkaavasta vaarasta. Kaiken kaikkiaan Arabian maille on yhteisvoimin annettu avustusta viime maajoulun yhdeksännen päivän jälkeen jolloin avustuspöytäkirja kongressissa hyväksyttiin, noin \$174,000,000.

Pyörremyrskyt ehkä pysyvät merellä

MIAMI, Fla. — Paikallinen säävirasto on sanonut tässä kuussa kehittyvän yksi tai kaksi trooppista myrskyä, mutta niiden keskukset kenties pysyvät merellä. Kolmenkymmenen päivän katsauksensa mahdollisten pyörremyrskyjen suhteen, virasto sanoi myrskyjen mahdollisesti muodostuvan pienistä Antilleistä itään päin tai Karibian merellä.

"Nämä myrskyt voivat lähestyä Cape Hatteraksen ja Bermudan välisiä alueita, mutta odotetaan sitten suuntautuvan itäkoilliseen Atlantille keskuskutsuun kuitenkin pysyen merellä", sanottiin sääviraston arvioinnissa.

Tavallisesti elokuussa on keskimäärin kaksi myrskyä, vaikka kohta 1933 huomattiin siinä kuukaudessa seitsemän ja on lisääntyminen huomattavissa kuukauden loppupuolella. Tämä kuukausi on ollut vapaa trooppilaisista myrskyistä vain kerran joka viides vuosi.

Kolmenlajia trooppilaisia myrskyistä kehittyi hurrikaaneiksi ja suurin osa niistä saa alkunsa Atlantilla, vaikka silloin tällöin ne saavat alkunsa Meksikonlahdella tai Karibian merellä.

Nehrua nimitetty diktaattoriksi

2,000 mielenosoituksessa lakkovaltaisen lain johdosta

NEW DELHI, elok. 6 p. — Yli 2,000 henkilöä, pienipalkkaisia hallituksen työllisiä, keräytyi eilen parlamentin edustalle mielenosoituksessa. Tällöin parlamentissa oli esillä hallituksen esitys lakkojen kieltämiseksi hallituksen työllisiltä.

Mielenosoittajat keräytyivät pääsisäänkäytävän kohdalle Lord Irvinin, Intian entisen varakuninkaan patsaan ympärille. Kaksi miestä kiipesi patsaan huippuun sijoittaen punaisen ja mustan lipun sinne huhtaan.

"Alas valkollakset!" (Gandhin henkilöä, jota pitivät kongressipuolueen jäsenet.) "Maailman työlliset, yhtykää! Huono hallitus on vaihdettava! Alas Nehrun diktatuuri!"

Musta lippu on murheen symboli ja punainen lippu pikemminkin työllisten kuin kommunistien lippu, selettivä poliisit. Niitä oli 200 varustettuna lyömäaseilla ja kyynekaasupommeilla. Mutta joukko oli rauhallista ja hajautui poliisin tarvitsematta sekaantua asiaan.

Kuvernööri Furcolo pyytää presidentin tutkimaan kuivuutta

BOSTON — Massan valtion kuvernööri Furcolo kehotti presidentin saapumaan henkilökohtaisesti tarkastukselle, että pääsisi todelliseen käsitykseen Massan valtiossa vallinneeseen kuivuuteen, jonka tuottamat vahingot farmareille arvioidaan viideksi miljoonaksi dollariksi. Kuvernööri Furcolo myös yhtyi Conn. ja Rhode Islandin kuvernörien pyyntöön, että presidentti uudelleen tarkastaisi maanviljelysdepartementin päätöksen, jossa selvitettiin, ettei näiden valtioiden vahingot ole niin suuret, että valtiot voitaisiin asettaa hätätilaan alaisuuteen.

Uuden Englannin farmialueilla kuivuus on aiheuttanut suurta vahinkoa. Massan valtiossa vahingot arvelaan ylittävän viisi miljoonaa dollaria. Muissa valtioissa tilanne on suhteellisesti samanlainen. Nyt tilanteesta on tullut lievennystä hiljattain olleiden sateiden ansiosta, mutta kuivuuden aiheuttamia vahinkoja viimeinen sade ei voinut korvata.

Maanviljelysdepartementin apulais-sihteeri on Uuden Englannin kongressimiehille ilmoittanut, että hänen osastonsa pitää silmällä tilannetta ja jos huonontumista on havaittavissa, niin maanviljelysosaston päätös voidaan kumota.

Laivasto asettaa laivoja 'huilaamaan'

WASHINGTON — Yhdysvaltain laivaston taholta ilmoitetaan, että noin 60 laivastoon kuuluvaa alusta poistetaan palveluksesta. Kysymyksenä on taloudellinen säästö.

Poistettavista laivoista osa kuuluu suuruusluokkaan. Taistelulaiva Iowa on yksi ja 26 suurempaa alusta. Laivaston toimenpiteet johtuvat puolustusministerin aikaisemman asetuksen perusteella, että laivaston miehävyyttä on vähennettävä 15,000 heikillä. Vähennyksellä säästetään enemmän kuin puoli miljoonaa dollaria. Kysymykseen vähennykset suoritetaan Tynnenmeren ja Atlantin laivastoista.

Vähennyksen tilalle kuitenkin pian tulee uusia, rakenteilla olevia laivoja ja vanhojen aluksien kuntoa korjallaan ja asetetaan uudenalaista sotaa vastaan kuntoon. Vuoteen 1958 mennessä laivastossa tulee olemaan 983 alusta. Lentokoneen tukilaivoja ei poisteta toiminnasta.

Vaikka kuusikymmentä alusta poistetaan laivaston käytöstä, niin meripolustuksen iskuvuoma ei vähene, sillä uudenalaista laivoja tulee käytäntöön uudenalaisten aseineen. Atomivoimaa käyttäviä huomattavaa osaa laivaston käytössä. Vedenalaisen laivastonkin tulee vahvistua uudenalaisten vedenalaisten käyttöön oton vuoksi.

Presidentin kesäloman alkaminen siirtynee

WASHINGTON — Presidentti Eisenhowerilla on niin paljon tehtävää ennen kongressin lomalle lähtöä, että hänen kesälomansa siirtynee tuonne. Sellaistakin arvelaan, että hän on Washingtonissa kongressin istunnon päätyttyä saakka. Istunnon lopettamisaikasta on monenlaisia arveluja, mutta senaattori Knowland ilmoituksen mukaan se tapahtuu elokuun 24 päivänä.

Presidentti Armaksen salamurha kommujen juonittelun seuraus

Yhdysvalloissa oleva Guatemalan lähettiläs kertoi latinalaismaissa käynnissä olevista kommunistijohtajien terrorisuunnitelmista

WASHINGTON — Guatemalan presidentti Armaksen salamurha kuuluu osana siihen juonitteluun, joka on kohdistettu läntisen pallonpuoliskon kommunistivastaisia ja yhdysvaltalaismielisiä johtajia vastaan.

Näin sanoi Guatemalan Yhdysvalloissa oleva lähettiläs, eversti Jose Luis Cruz Salazar sanomalehtikonferenssissa. Mr. Salazarista ennustetaan tulevan tulevissa kansallisvaaleissa Guatemalan presidentti, vaikka hän ei ole julkisesti ilmoittanut tulevasta poliittisista suunnitelmistaan.

Yhtenä jäsenenä juonittelussa on Juan Jose Arevalo, entinen Guatemalan presidentti, joka luovutti vallan kommunisteille ja asuu nyt maanpakolaisena Chilessä. Hän on vahvistanut Armaksen murhan olleen kommunistien suunnittelemaa ja toimeenpanemaa. Murhan toimeenpanijain kerrotaan olleen tulipalokommunistin.

Kaikki ovat tuomittuja

Mr. Salazar sanoi Arvelon julistaneen, että kaikki ne henkilöt, jotka yrittävät myydä tai vuokrata Guatemalan ulkomaalaisille, joutuvat yksi toisensa perään Armakselle seuraan tekemään. Tällainen on kylmäverinen lausunto miehestä, joka petti maani ja luovutti sen kommunisteille, huomautti Mr. Salazar. Mr. Arvelo johtaa latinalais-amerikkalaisia työväenliittoa, joka on voimakas ase kommunistien levittämiseksi etelä-Amerikan maihin.

Kuka seuraava?

Lähettiläs Salazar jatkoi: Onko siis ihme, jos latinalais-amerikkalaisten hallitusmiesten keskuudessa pohditaan kysymystä: kuka on ensimmäinen? Kun puhutaan yksilöistä, niin en ainakaan minä ole huomioon ottamatta varoitusta.

Eversti Salazar ei halunnut lausua ajatustaan siitä, kuka on kommunistien seuraava uhri. Vapaan maailman taholta on alettu toimimaan siihen suuntaan, että kommunistien toimintaan voitaisiin suhtautua asiaan kuuluvalla tavalla.

Vuonna 1955 murhattiin Panaman presidentti Jose Antonio Remon ja vuonna 1956 Nicaraguan presidentti Anastasio Somoza, mutta niiden murhien ei ole voitu todisteellisesti yhdistää kommunistien suorituksiin.

Guatemalan talous elpyy

Viimeisen kolmen vuoden kuluessa, jonka ajan edesmenyt Armas johti maata, talous on huomattavasti virkistynyt ja tulevat johtajat jatkavat

aloitettua työtä. Mitkään uhkailut eivät tule pelottamaan hallituksessa olijoita, huomautti lähettiläs kuulijoilleen.

Kuinka Armaksen murhaa asetettiin paikalle, josta hänellä oli tilaisuus suorittaa murhatyönsä, on yhä kuulustelun ja tutkimuksen alaisena. Guatemalan kaupungin lakimiehen kerrotaan suosittelleen sotilasta vartiointijoukkoon. Lakimiehen kerrotaan murhapäivänä poistuneen El Salvadoriin, eikä ole vielä kukaan palannut takaisin. Hänet kylläkin voidaan näiden kahden maan yhteisö-päätöksellä palauttaa kotimaahansa, jos huomataan hänellä olevan osuutta murhasuunnitelmaan.

Liikennekulttuuri esillä Suomessa

Siltä ovat Suomessa vierailleet amerikkansuomalaiset tuoneet monta valittavassa äänialassa soivaa postia ja nyt tarttui asiaan Ilta-Sanomant antaen ankaran tuomion autoilijoille. Kirjoittaa:

Kun me yleensä pyrimme eri aloilla samoihin saavutuksiin kuin muualla maailmassa, olisi paikallaan, että kohtaisimme myös liikennekulttuuriamme ulkomaiden tasolle. Tähän ei kuitenkaan päästä muuten kuin valistuksen avulla. Keinoja kyllä on. Autokoulu voisi pelkän mekaanisen ajatoidon opettamisen lisäksi syöttää oppilaisensa mielin koulutuksen ajatoiden vaatimukset. Valtion, kuntien ja liikelaitosten, joiden omistamien moottoriajoneuvojen panos katu- ja maantietliikenteessä on valtava, olisi vaadittava palveluksessaan olevilta kuljettajilta liikennesääntöjen tarkkaa noudattamista. Ja autoalan järjestöjen olisi järjestettävä tehokas katu- ja maantietarkkailu ja teroitettava ajantasalla mielin, että heitä koskevat samat käyttäytymissäännöt kuin muitakin kansalaisia. Mikäli katujen ja maanteiden liikennekulttuuri saataisiin edes lähelle sitä tasoa, jolla se on vanhoissa kulttuuri-maissa, toisi se mukanaan myös liikenneonnettomuuksien tuntevan vähenemisen.

TUOREIMMAT UUTISET

CHICAGO — Poliisi mursi auki kadulle jätetyn auton perä-arkun ja löysi murhatun miehen ruumiin. Tämä oli Donald Kramer, 25-vuotias ja oli hän ollut todistamassa Giamien unionin kuulustelussa, johon unionin hän oli kuulunut. Hänet oli ammuttu.

ALGIERS, Algeria — Ranskalaisten sotilaitten ja kapinallisten välillä tapahtuneissa tappeluissa on kolmen päivän aikana kaatunut 50 kapinallista. Kapinalliset vuorostaan olivat yhdessä paikassa väijyksistä kaataneet 21 ranskalaista.

TORONTO, Canada — Aconic kaivosyhtiön osakkeet laskivat jostain toistaiseksi tuntemattomasta syystä tälläkälässä osakepörsissä tiistaina 11 dollarista yhteen dollariin, nousten päivän lopussa kahteen dollariin.

CHICAGO — Tony Gallo, sementtityöläisten unionin sihteeri, sanoo kansallisen sementtityöläisten lakon olevan "lähellä" kokonaan lopussa. Chicagossa on näitä työllisiä ollut 15,000 lakossa kolmatta kuukautta. Uusi vuoden työsojimus myöntää 13,6 sentin korotuksen tunnille ja muita hyötyjäsi niin että korotukset nousevat 17 1/2 senttiin.

BLACKBURN, Englanti — Mrs. Marianne Nutter sanoo farmilansa onnistuneensa kanan ja kalkkunan ristisiitoksessa. Hänellä on päämääränä saada uusi suku, joka munii kuin kana ja jossa on lihava kuin kalkkunassa.

KAIRO — Saudi-Arabia on myöntänyt luvan toisille arabimaille kuljettaa lääkkeitä Arabian alueen kautta Omanin kapinallisiin. Tieto on uutinen sikäli, että aikaisemmin Saudi-Arabia ei ole sekaantunut Omanin taisteluun.

QUEBEC, Canada — Tämän kaupungin autojen suut tukitaan. Niiden torvet ovatkin tulleet kuuluisiksi toitoruksestaan. Pormestari Hamel ja toiset kaupungin johtajat neuvottelevat ja tulos tuskin on muu kuin se, että törötyt julistetaan kielletyksi. Törötyksen ovat antaneet aiheita kapeat ja mutkaiset kadut.

HAVANNA — Kapinallisten asettama pommirajatti Woolworthin 5–10 sentin liikkeen toiseen kerrokseen räjähtäviä rapusissa tiistaina haavoittanut seitsemän henkilöä. Pommirajadyksiä on myös tapahtunut Santiagossa, kostoksi siitä, että yleislakko puuha epäonnistui. Poliisi ja sotilaat ovat varuillaan kaikkialla.

VENETSIA — Kansainvälinen Filmi Festivali on hyväksynyt esitettäväksi 14 filmiä kymmenestä maasta. Niiden joukossa on kaksi amerikkalaista, "Something of Value" ja "A Hatful of Rain" — "Jotakin arvokasta" ja "Hatullinen sadetta".

RAIVAAJA

TOIMITTAJAT:
Ella Sulkunen — Toivo N. Nonsio
Jatko Honkonen
Tolm. puh. 2-0661 — Konttorin puh. 8-3822
HENRY PURANEN, Manager
Tilaukset: Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Kolme kuukautta \$4.00
Puoli vuotta \$7.00
Suomeen: 1 vk. \$16.00 — 6 kk. \$9.00

Entered as second-class matter May 1, 1911, at the Post Office at Fitchburg, Mass., and re-entered under sections 3426 and 3438 Postal Laws and Regulations (acts of March 3, 1879, as amended). Published daily, except Saturday and Sunday, by the Raivaaja Publishing Company, 48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.



Totuus

Eri maiden sosialidemokraattisten puolueiden ja liikkeiden keskuudessa on aina kiinnitetty huomiota yleisiin kulttuurisyyksiksiin ja nykyisin pyritään erikoisesti syventämään ja laajentamaan työväenliikkeen aatteellista tasoa. Norjan Työväenpuolueen kulttuurivaliokunta on kulttuuristen arvojen ja aatteellisten käsitysten selvittämiseksi laatinut laajalukon ohjelmavikoksen, jossa sosialistisen liikkeen henkiset arvot tulevat monitahoisesti ja opettavalla tavalla esitetyksi.

Siinä sanotaan aluksi, että kaiken politiikan tulee perustua ihmisen kunnioittamiseen ja jatketaan sitten mm. seuraavaan tapaan:

Meidän on kaikessa politiikassamme nähtävä yksityinen ihminen — ei tilastoikkonä vaan elävänä, ajattelevana ja luovana ihmisenä, joka täyttää meidät kunnioituksella.

Ajattellemme yksityistä ihmistä hänen jokapäiväisessä työssään ja hankkimassa elatus- itselleen ja lähimmille omailleen. Me kunnioitamme työtä kaiken ihmisen edellytyksenä. Mutta ihminen on enemmän kuin tätä. Aineellisten tarpeiden tyydyttämisen lisäksi on hänellä muita päämääriä ja unelmia.

Käsitteisiin totuus, kauneus, solidaarisuus ja vapaus sisältyvät kaiken poliittisen toimintamme tavoitteet ja suuntaviivat. Ei niin, että kukin näistä sisältäisi jotakin selvästi rajoitettua, vaan jaoteltua on käytännöllinen apukeino selvittää työtä elämäntieteen lopullista päämäärä, jona on vapaa, täysi- arvoinen ihminen.

Tieteen kompromissiton pyrkimys totuuteen on antanut meille rikkaan ja innoittavan maailmankuvan. Se on antanut meille lukemattomia käytännöllisiä apukeinoja, jotka ovat helpottaneet taisteluamme olemassaolosta. Se on antanut meille turvaa sairautta ja onnettomuuksia vastaan ja sellaisia tietoja, jotka osoittavat meille tien järjelle pohjalle perustuvan yhteiskuntaan.

Meissä jokaisessa on pyrkimys päästä selville asioista, ja tämä tekee elämän rikkaaksi ja jännittäväksi. Totuuden tarpeemme ei koske ainoastaan suhdettamme luontoon ja olemassaolon arvoituksiin, elämäntarkomus- tamme. Se koskee myös kaikkien niiden tuhansien asioiden tietämistä, jotka liittyvät jokapäiväiseen elämääme ja ammatteimme. Kaikille ihmisille on luonnollista tehdä työsä niin hyvin kuin he sen osaavat ja aina pyrkiä tekemään se entistä paremmin.

Tässä tulemme asian ytimeen: rehellisyyteen itseämme kohtaan. Ellemme halua katsoa asioita suoraan silmiin, vaan vetäydymme pois sellaisesta, joka on meille vastenmielistä, ja puikimme pakoon tehtävistämme ja vastuustamme kansa- ihmisiimme kohtaan, teemme me itseme viipiliksi ja syvimmästään onnettomiksi.

Rehellisyys itseämme kohtaan tekee suhteemme olemassaoloon aktiiviseksi. Meidän on aina pyrittävä korjaamaan asiat — kotonalla, työpaikalla, yhteiskunnassa — sekä muodostettava asioista oma mielipiteemme ja puolustettua sitä.

Totisuuden kunnioittaminen edellyttää, että me itse tiedämme tietomme rajoituneisuuden.

Meidän on kunnioitettava muiden ihmisten ajatuksia siinäkin huolimatta, että he ajattelevat toisin kuin me, kuuluvat toisiin poliittisiin puolueisiin. Meidän on ajateltava itsenäisesti, mutta meidän on myös kuunneltava toisia. Meidän on aina muistettava, että ihmiset ovat erilaisia ja että kaikilla on oikeus vaatia osakseen samaa ymmärtämystä ja samaa kunnioitusta. Meidän täytyy luottaa toisiin ihmisiin, ja toisten pitää voida luottaa meihin.

Jokapäiväisessä yhteiselämässä totuus merkitsee sanassansa pysymistä. Tällöin ei ole kysymys vain siitä, mitä me sanomme, vaan myös siitä, mitä me jätämme sanomatta tai mitä me sanomme toisen selän takana. Kanssaihmisillemme on oikeus tulla kohdelluksi luottamuksella ja avoimuudella.

Kukaan ei ole herkempi kuin lapsi huomamaan, puhuvatko hänen vanhempansa totta. Ei mikään myöskään anna heille suurempaa turvallisuudentunnetta kuin tietoisuus siitä, että toden mukaisesti vastataan heidän kysymyksiinsä — vaikkapa vanhemmat tällöin tunnustaisivat oman tietämättömyytensä. Näin on asia myös kaikkien aikuisten suhteen. Meidän jokaiseen nähdänsä tulee seuraava: Rehellisyys itseämme kohtaan, rehellisyys työssämme, rehellisyys poliittisessa toiminnassamme.

Maantiekoulemaa vastaan

Koulemaa vaelelee Euroopan maanteilla samalla tavalla kuin Amerikassakin ja sen vuoksi viranomaiset siellä niin kuin täälläkin ovat kiireessä toiminnassa moottoriajoneuvojen perimien henkiverojen rajoittamiseksi. Useimmissa maissa on turvattu erilaatuiseen mainostukseen, selostusten ja varotusten julkaisemiseen, joiden tarkoituksena on opettaa moottoristajia käyttämään entistä varovaisemmin ja välttämään leväperäisyyttä ja juopottelua, joiden johdosta niin paljon liikenneonnettomuuksia tapahtuu.

Eri maista koskevat tilastolliset tiedot eivät ole täydellisiä. Muutamia ovat vain lyhyeltä ajalta, toisista puuttuvat vielä vuoden 1957 ensimmäisen neljänneksen luvut. Mutta käytettävissä olleet luvut antavat jo kauhean kuvan.

Länsi-Saksa, Englanti, Ranska ja Italia johtavat koulematantapaus- ja onnettomuustilastoissa. Luvut olivat viime vuonna suuria. Ne ovat tänä vuonna vielä suurempia.

Englannin maanteilla sattui viime vuonna 267,960 onnettomuutta, joissa 5,367 ihmistä sai surmansa. Vakavasti loukkaantuneiden määrä kohosi 61,455een ja lievemmin 201,138:aan. Näiden lukujen hirtittävyys kasvaa, kun saadaan tietää, että kouleista oli lapsia 717 ja loukkaantuneita 46,292.

Joka kahdestoista ihminen Englannin 49 milj. ihmisestä omistaa nykyisin auton. Tieliikenne on vuodesta 1952 lähtien lisääntynyt suunnilleen kahdella prosentilla — ja onnettomuusluvut ovat kasvaneet samassa tahdissa elävällä osalla pienentymisen merkkejä. Vuoden 1956 kymmenen ensimmäisen kuukauden aikana onnettomuusluvut nousivat kolmella prosentilla edellisen vuoden vastaavasta ajasta ja samana ajanjaksona koulemaan johtaneet tapaukset nousivat kahdella prosentilla.

Länsi-Saksan esittämät luvut ovat hirvittäviä. Viime vuonna sai 12,923 ihmistä surmansa liikenneonnettomuuksissa, 145,000 loukkaantui vaikeasti ja 215,000 lievemmin. Hampurissa, jonka asukasmäärä on 1,8 miljoonaa, sattui viikoittain 526 liikennetapaturmaa viiden ihmisen kuolemaan ja 235 loukkaantuessa. Saksan teillä, joilla ajoneuvot eivät ole rajoitettuja, liikkuu yli 10 milj. ajoneuvoa alkaen polku- pyörästä ja päättyen traktoreihin. Tämän vuoden tammikuusta huhtikuun loppuun sattui Länsi-Saksan teillä 179,306 onnettomuustapusta viime vuoden vastaavan ajan luvun ollessa 162,761. Näissä onnettomuuksissa on 3,395 ihmistä menettänyt henkensä, viime vuoden vastaavana ajanjaksona 2,925. Loukkaantuneiden määrä nousi 92,994 henkeen, vastaavasti edellisen vuoden neljän ensimmäisen

Euroopan talous yhteisösojimus

Euroopan taloudellisesti eheyttämiseksi hyväksytty yhteismarkkinointia koskeva sopimus käsittää yhteensä 248 kohtaa. Tässä yhteydessä ei voida kosketella kuin tärkeimpiä määrsä. Niihin kuuluu ensinnäkin luonti- ja vientitullien poistaminen jäsenmaiden välillä. Tämä suunnitellaan toteutettavaksi kolmessa neljän vuoden vaiheessa, joista kuitenkin ensimmäinen vaihe voidaan pidentää vuodelta kerrallaan, yhteensä korkeintaan kolmella vuodelta. Siirtymäkauden pituus on siten 12—15 vuotta. Vuoden 1957 alussa voimassa olleita tulleja on vähennettävä ensimmäisenä vuonna 10 % ja koko ensimmäisen vaiheen aikana asteittain vähintään 30 %, toisessa vaiheessa samoin 30 %, ja kolmannessa loput 40 %.

Samaan aikaan tullien kanssa poistetaan maiden välillä jäljellä olevat kvantitatiiviset tuonnin ja viennin rajoitukset. Kiintiöinti kielletään siirtymäkauden päättyttyä, eikä sen aikana saa määrätä uusia kiintiöintiä. Jäsenien keskinen tullien ja kiintiöiden tultua poistetuksi ryhdytään sopimuksessa ulkona olevia valtioita kohtaan soveltamaan yhteistä tullitullia. Tämä määräytyy kunkin tullinliikkeen osalta eri maiden tähtästen tariffien aritmeettisena keskiarvona, kuitenkin siten, että raaka-aineisiin sovelletaan korkeintaan 3 %:n ja puolivalmistuksiin korkeintaan 10 %:n tulla, kun taas lopputuotteissa maksimiprosentti vaihtelee ryhmästä toiseen.

Maataloustuotteisiin sovelletaan samoja tulli- ja kiintiömääräyksiä kuin

muihinkin tavaroihin. Siirtymäkauden aikana voidaan kuitenkin helpottaa maatalouden sopeutumista mm. vähimmäishinnoin, valtion pitkäaikaisin ostosopimuksin sekä perustamalla yhteisiä tuotanto- ja markkinointijärjestöjä.

Teollisuuden, kaupan ja vapaiden ammattien palvelusuristusten siirto samoin kuin myös kuljetusuristukset, pääomien liikkeitä ja työvoiman muutto maasta toiseen vapautetaan asteittain jäsenmaiden kesken voimassa olevista rajoituksista. Pääomaliikkeeseen liittyvät joutuvat maksu-uristukset vapautetaan ensimmäisen neljän vuoden kuluessa. Sopimus sisältää kuitenkin suojaklausuulin silta- valta, että seurauksena olisi jonkin maan pääomamarkkinoin häiriintymisen.

Yrittäjien keskinen sopimukset, jotka haittavat jäsenmaiden välistä kauppa- ja elästävä tulojattavat kilpailua talousyhteisön sisällä, julistetaan mitättömiksi. Esim. dumping kielletään samoin kuin myös valtion apu liikeyrityksille tai elinkeinohäiriöille, paitsi jos on kysymyksessä sosiaaliluonteinen tai alkeellisten eläiden tulo koko talousyhteisöä hyödyttävien toimenpiteiden tukeminen. Suhdannepoliittikan koordinointi- nen jätetään jäsenmaiden hallitusten sekä niiden asettamien valiokuntien tehtäväksi. Valuuttapolitiikan periaatteena on, että kunkin maan on pyrittävä turvaamaan maksutaseensa (tasapaino) ja luottamus rahanarvoon. Hallitusten ja keskuspankkien yhteistyötä maiden välillä tehostetaan mm. asettamalla nelijäseninen neuvosto ja valuuttakomitea.

Nuorten amerikkalaisten kanssa matkalla Suomeen

Jo vuosia sitten saane tehtäväkseni tänä kesänä viedä Suomeen kuusi- toista nuorta amerikkalaisia opiskelijaa, jotka halusivat tutustua vanhempien syntymaahan oloihin. Nämä kuusitoista nuorta oli valittu parhaisista opiskelijoista, Minnesotan valtion yliopistosta ja collegeista. Jokaisella oli oma erityinen tutkimustehtävä, jota varten olimme viime talven aikana valmistuneet. Yksi halusi tutustua Suomen kirkkojen rakennuksiin, toinen Suomen nuorisoseuroihin, kolmas suomalaisen kirjallisuuteen, neljäs Suomen maalaustaihin maatalouden kannalta, viides Suomen näiden kansanomaisiin käsityksiin, jne. Ryhmän virallinen nimi on SPAN (Student Project for Amity among Nations). Kirjoitan siitä lisää myöhemmin.

Perjantai-iltaa keskikuun 14 päivänä lähdimme St. Paulista. Suurin osa ryhmästä oli mukana. Osa oli jo

mäisen kuukauden aikana

77,874. Italian tietilanne on myös murheellinen. Tämän vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana siellä sattui 35,979 tienonnettomuutta viime vuoden vastaavan ajan luvun ollessa 30,035. Näissä onnettomuuksissa sai 1,151 ihmistä surmansa (vuonna 1956 vastaavasti 1,080 ja 25,754 loukkaantui 21,556). Viranomaiset syyttivät "päättömiä" ajajia lukujen noususta.

Ranskassa sai tämän vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana 1,514 ihmistä surmansa liikennetapaturmissa ja 33,262 loukkaantui. Koko viime vuoden aikana maanteilla kuoli 8,283 henkilöä ja 180,814 loukkaantui.

Koko Euroopassa kuva on järkyttävä ja verinen. Jokaisessa maassa sattuu onnettomuuksia. Vaikkakin pienemmissä maissa luonnollisesti sattuu vähemmän onnettomuuksia kuin väkirikkaimmissa, niin niidenkin esittämät luvut ovat masentavia.

Belgiasta saatujen epävirallisten tilastojen mukaan maassa sattui tämän vuoden kuuden ensimmäisen kuukauden aikana 18,884 tienonnettomuutta (viime vuonna vastaavasti 17,500).

Itävallassa sattui viime vuoden kuluessa suunnilleen 90,000 liikennetapaturmaa, joissa 600 ihmistä sai surmansa, 500 loukkaantui vakavasti ja noin 30,000 lievästi. 25 lasta menetti henkensä maanteilla ja 3,000 loukkaantui. Tämän vuoden lukuja ei ole ollut vielä käytettävissä. Suomessa sattuneissa liikenneonnettomuuksissa sai tämän vuoden kuuden ensimmäisen kuukauden aikana 259 ihmistä surmansa ja näiden joukossa oli 65 lasta. Viime vuoden vastaavan aikana kuoli teillä 240 ihmistä, joista 40 oli lapsia.

Hollannissa sattui kuluvan vuoden kolmen ensimmäisen kuukauden aikana 27,996 tienonnettomuutta ja näissä sai 324 ihmistä surmansa ja 72,283 loukkaantui useimmiten vaikeasti.

JUTUSTELUA

Eurooppalaiset ihmettelevät

Ulkomaalaisten turistien sanotaan olevan vaikeaa ymmärtää Yhdysvaltain alkoholipolitiikkaa ja niitä erilaisia ja mutkikkaita säästöksiä, joita eri valtiot ja paikkakunnat ovat laati- neet anniskelun sääntötelemiseksi. Ruotsia pidetään tässä suhteessa "monimutkaisena" maana, mutta sen säästösten sanotaan olevan "nurettua van yksinkertaisia" sen "kaoksen" rinnalla mikä vallitsee Yhdysvalloissa. Se, ettei täällä — eurooppalaisen turistin näkömyksen perusteella — ole mitään yleistä valtakunnallista järjestelmää, jota kaikkialla sovellettaisiin, kuuluu tuovan "sydäntärkkeitä" pettymyksiä niille, jotka ovat kuvitelleet ryyppyn saannin Suomessa lähnessä helpommaksi asiaksi maailmassa. Jousku se saatava osoittautuu hyvinkin vaikeaksi, melkein mahdottomaksi.

Tässä muutamia esimerkkejä: Kentucky:n valtiossa baarit eivät lain mukaan saa myydä väkijuomia sellaisille miehille, jotka eivät elä perheittään, ja Michiganissa on ehdottomasti kielletty tarjoilemasta suomalaisia maapähkinöitä ja chipsejä juomien kanssa.

Kaikkia Pennsylvanian baareissa täytyy olla riittävästi ruokaa, pöytä, tuoleja, pyyhkehopea ja porsilinia, jota väkijuomien tarkkailijat saata- leen vakutuoneiksi siitä, että baarit voisivat tarjolla kunnollisen eläen milloin hyvänsä. Indianassa on kaikkien cocktailbaarien oltava kunnollisesti valaistut ja jos South Carolinassa haluaa ostaa pullon väkijuomia, on

Lauantaina vielä vähän katselime suurkaupunkia. Kävimme mm. Yhdistyneen Kansakuntien talossa, mutta kun matkalta on niin paljon muutaa kerrottavaa, ei oman maan tapahtumia voida seurata pitemmältä. Sunnuntaina ilta-aijalla lähdimme New Yorkista suurella DCTC (Sabana) koneella. Kun lensimme itää kohti, niin yö tuli odottamattoman pian, mutta pian se menikin. Ihana oli auringon lasku ja ihana sen nousukin. Yhdeksän tunnin jälkeen laskeudimme Lontoon lentokentälle.

Kolme ja puoli päivää kiertelimme Lontoota, sen eri rakennuksia ja to- reja, linnoja ja kirkkoja katsellessa. Lontoo on vanha kaupunki, hyvin vanha. Siksi se on myös muistoista rikkaasta, mutta siellä oli myös melko- likaista. Vanhojen aikojen perinteet näkyivät monin paikoin eri tavoin. Kävimme Trafalgarin torilla, jossa suuren meritaistelun sankari Nelson katselee korkealta jalustaltaan ympärillä kiertellevä suuria lintuloumua ja lukuisia valokuvantajia. Kävimme Westminster Abbeyn kirkossa. Kovin oli heikkokuntoinen Englan- nin kuninkaitten kruunastuoli, jonka alla skotlantilaisten aikanaan va- rastama kruunaukivi tuntuu melko vaatimattomalta pyhäinjäännökseltä. Näimme Big Ben kellon ja kuljimme monihuoneisessa parlamentin talossa, vaikka sen istuntosalin pienuus ihme- tyttikin. Kävimme Dickensin kodissa, hänen kuvaamassaan Old Curiosity Shopissa, taidesaleissa ja tietysti myös kuninkaan linnan edustalla, jossa suoritettiin vahdinvaihto vanho- jen seremonioiden mukaan. Värikäissä punaisissa univormuissa ja karhunnahkalakeissa olevat sotilaat näyttivät jollakin tavoin kuin leikki- kaluilla, tinasotamiehiltä. Ehkä tä- män mielikuvan aiheutti se, että tä- säkin vanha vuosisatojen takainen elämäntapa on säilytetty sellaise- naan ja nykyaikana se ei enää tunnu

täydeltä todelta, vaan jollakin tavoin leikkiin verrattavalla. Eläimen ja vuosi- satain takainen tuntuu olevan myös Lontoon torni kruunun jalokiveineen ja kalleuksineen. Niitä näytettiin meille pienestä maksusta. Mutta se- lainen ei enää ole elämää, totta, vaan museota. Teatterikin oli lähempänä todellisuutta.

Älkäämme kuitenkaan ajatello Lontoota vain vanhana museona. Se on myös kaupan ja nykyajan-kin kau- punki, vaikka sillä ei enää olekaan sitä yliasemaa maailmassa kuin vuosi- satista sitten. Se on myös taiteen ja kirjallisuuden kaupunki. Tarvitsee vain palauttaa mieleen Shakespearen nimi — kävimme, hänen kotonaan sekä kirkossa, mihin hänet on hau- dattu, hänen ruuvansa kodissa, jne.

Lukijat varmaan ikävystyisivät, jos luettelisin enemmän paikkoja ja nimiä. Sen tähden sanomme hyvästi vanhalle hyvälle Lontoolle, jonka eräitä kohtia toivoisimme vähän useammin siistittävän, mutta joista silti olisi väärin tehdä varsin suurta numeroa.

Ja niin lähdimme taas lentokoneel- la Pariisiin kautta Kööpenhaminaan ja viimeinkin hyvään Helsinkiin. Seut- lakin lentokentällä meitä oli vastassa tri Risto Härmä ja sisareni Elma mu- kanaan kaunis kimp- pu kukkia. Ka- sailluolotonta me talokkitymiden eläiden tulo koko talousyhteisöä hyö- dyttävien toimenpiteiden tukeminen. Suhdannepoliittikan koordinointi- nen jätetään jäsenmaiden hallitusten sekä niiden asettamien valiokuntien tehtäväksi. Valuuttapolitiikan periaatteena on, että kunkin maan on pyrittävä turvaamaan maksutaseensa (tasapaino) ja luottamus rahanarvoon. Hallitusten ja keskuspankkien yhteistyötä maiden välillä tehostetaan mm. asettamalla nelijäseninen neuvosto ja valuuttakomitea.

"Heilu keinu! korkealle, nythän on juhannusilta! Mesmaria paistaa ja tuomi tuoksuu ja kuulas on taivahan silta."

Taimi Maria Ranta.

JUTUSTELUA

Eurooppalaiset ihmettelevät

Ulkomaalaisten turistien sanotaan olevan vaikeaa ymmärtää Yhdysvaltain alkoholipolitiikkaa ja niitä erilaisia ja mutkikkaita säästöksiä, joita eri valtiot ja paikkakunnat ovat laati- neet anniskelun sääntötelemiseksi. Ruotsia pidetään tässä suhteessa "monimutkaisena" maana, mutta sen säästösten sanotaan olevan "nurettua van yksinkertaisia" sen "kaoksen" rinnalla mikä vallitsee Yhdysvalloissa. Se, ettei täällä — eurooppalaisen turistin näkömyksen perusteella — ole mitään yleistä valtakunnallista järjestelmää, jota kaikkialla sovellettaisiin, kuuluu tuovan "sydäntärkkeitä" pettymyksiä niille, jotka ovat kuvitelleet ryyppyn saannin Suomessa lähnessä helpommaksi asiaksi maailmassa. Jousku se saatava osoittautuu hyvinkin vaikeaksi, melkein mahdottomaksi.

Tässä muutamia esimerkkejä: Kentucky:n valtiossa baarit eivät lain mukaan saa myydä väkijuomia sellaisille miehille, jotka eivät elä perheittään, ja Michiganissa on ehdottomasti kielletty tarjoilemasta suomalaisia maapähkinöitä ja chipsejä juomien kanssa.

Kaikkia Pennsylvanian baareissa täytyy olla riittävästi ruokaa, pöytä, tuoleja, pyyhkehopea ja porsilinia, jota väkijuomien tarkkailijat saata- leen vakutuoneiksi siitä, että baarit voisivat tarjolla kunnollisen eläen milloin hyvänsä. Indianassa on kaikkien cocktailbaarien oltava kunnollisesti valaistut ja jos South Carolinassa haluaa ostaa pullon väkijuomia, on

Lauantaina vielä vähän katselime suurkaupunkia. Kävimme mm. Yhdistyneen Kansakuntien talossa, mutta kun matkalta on niin paljon muutaa kerrottavaa, ei oman maan tapahtumia voida seurata pitemmältä. Sunnuntaina ilta-aijalla lähdimme New Yorkista suurella DCTC (Sabana) koneella. Kun lensimme itää kohti, niin yö tuli odottamattoman pian, mutta pian se menikin. Ihana oli auringon lasku ja ihana sen nousukin. Yhdeksän tunnin jälkeen laskeudimme Lontoon lentokentälle.

Kolme ja puoli päivää kiertelimme Lontoota, sen eri rakennuksia ja to- reja, linnoja ja kirkkoja katsellessa. Lontoo on vanha kaupunki, hyvin vanha. Siksi se on myös muistoista rikkaasta, mutta siellä oli myös melko- likaista. Vanhojen aikojen perinteet näkyivät monin paikoin eri tavoin. Kävimme Trafalgarin torilla, jossa suuren meritaistelun sankari Nelson katselee korkealta jalustaltaan ympärillä kiertellevä suuria lintuloumua ja lukuisia valokuvantajia. Kävimme Westminster Abbeyn kirkossa. Kovin oli heikkokuntoinen Englan- nin kuninkaitten kruunastuoli, jonka alla skotlantilaisten aikanaan va- rastama kruunaukivi tuntuu melko vaatimattomalta pyhäinjäännökseltä. Näimme Big Ben kellon ja kuljimme monihuoneisessa parlamentin talossa, vaikka sen istuntosalin pienuus ihme- tyttikin. Kävimme Dickensin kodissa, hänen kuvaamassaan Old Curiosity Shopissa, taidesaleissa ja tietysti myös kuninkaan linnan edustalla, jossa suoritettiin vahdinvaihto vanho- jen seremonioiden mukaan. Värikäissä punaisissa univormuissa ja karhunnahkalakeissa olevat sotilaat näyttivät jollakin tavoin kuin leikki- kaluilla, tinasotamiehiltä. Ehkä tä- män mielikuvan aiheutti se, että tä- säkin vanha vuosisatojen takainen elämäntapa on säilytetty sellaise- naan ja nykyaikana se ei enää tunnu

tiedettävä, milloin aurinko nousee ja laskee. Laki määrää nimittäin, että liikkeet pidetään auki auringon nousun ja laskun välisen ajan.

USA:n useimmat baarit suljetaan kello yksi yöllä, New Yorkissa ne ovat auki kello neljään ja Nevadassa lähtien koko yön. Yhdysvalloissa on ainoastaan kaksi "kuivaa" valtiota, nimittäin Oklahoma ja Mississippi, mutta molemmissa voi kuitenkin hankkia väkijuomia kuinka paljon hyvänsä.

Henkilölle, joka matkustaa Ameri- kan mantereella, voi väkijuomalin- säädäntö aiheuttaa paljon vai- va. Jollakin paikkakunnalla säännökset määräävät niin ja niin, jollakin toisella tilanne on aivan toinen. Joutuu aivan pyörälle päästään, — vaike- oli nautittu pisaaraakaan — kun yrittää perehtyä eri valtioiden ja kaupunkien keskenään ristiriitaisiin ja häkellyttäviin alkoholirajoituksiin.

Mitä tulee baareihin ja ravintolo- hin pääsemiseen, naiset ovat selvästi huonommassa asemassa. Tänä vuonna hylättiin Washingtonissa suurella äänten enemmistöllä lakiehdotus, jonka mukaan naiset olisivat saaneet istusella baareissa.

Rhode Islandissa saavat naiset mennä baareihin, joissa tarjolla on ruokaa, mutta eivät sellaisiin pöykö- hin, joissa ruokatarjoilua ei ole. Chi- cagossa yksinäisiltä naisilta baareissa istuminen on kielletty.

Edelleen monilla paikkakunnilla esiintyy hyvin omalaatuisia määräy- siä siitä, missä asennossa juomien on tapahtuttava. Pääkaupungissa Washingtonissa on istuttava, mutta New Yorkissa saa seistä, jos noja- toisella jalallaan baaritiskiä.

Utahissa ei saa ostaa sekoitettuja juomia, mutta sen sijaan on sallittua tuoda mukanaan pullo ja ostaa sekoit- taja. Etiketin mukaan on tällaisissa tapauksissa väkijuomapullo pidettävä pöydän alla. South Carolinassa on vä- kijuomien myynti baareissa lainvas- taista, mutta esim. Charlestonissa myydään alkoholia kaupungin kaikis- sa kapakoissa.

Georgian valtio kieltelee alkoholin myynnin baareissa, mutta sallii vii- nintarjoilun. North Carolinassa tar- jotaan 17-vuotiaille pojille väkijuo- mia, mikäli nämä voivat osoittaa ole- vansa naimisissa.

Vieli suurempia merkittävyyksiä esiintyy Idahossa, jossa tarjoilijatar ei saa sekoittaa juomia, ellei hän sa- tu olemaan naimisissa ravintolan- tai baarinomistajan kanssa.

Sioux-intiaanien vanhoilla kotisev- duilla North Dakotassa on nyttem- min alettu tarjolla väkijuomia in- tiaaneillekin, mutta ruoan tarjoilu väkijuomien yhteydessä on kielletty.

Synti

Nuori nainen oli hyvin hermostunut, kun hän polvistui rippituolin eteen, ja vanha pater, joka oli kuullut niin pal- jon ihmisten synneistä ja tiesi, miten kaikki taas kertaantuu, teki kaikkensa rauhoittamaan rippityttyään.

— Kertokaahan nyt, lapseni, sanoi pater, ehkäpä se ei olekaan niin vaarallista.

— Niin, sanoi nuori nainen vapisten, olin siis tansseissa ja tanssin koko illan saman nuoren miehen kanssa.

— Mutta seihän on luonnollista järjestystä, ei se vielä ole mitään syntiä. Mutta mi- tä sitten sattui?

— Sitten hän seurasi minua kotiin.

— Mutta nuorentytön on vaarallista kulkea yksin kaduilla pimeällä. Tämä ei missään nimessä ole synti.

— Ei, mutta hän seurasi minua ylös.

— Jaaha, mutta entä sitten lapseni?

Tähän asti ole ole vielä ollut mitään syntiä.

— Niin, sanoi tyttö. Sitten tuli minun äitini.

— Mutta sepäs oli synti! sanoi pater.

Tiesi jo kaiken

Eräs hauskannäköinen mies istui ra- vintolassa ja kun sievä tarjoilijatar tuli hänen luokseen, hän veti suunsa mitä viettelevimpään hymyyn. — Kaunis päivä tänään, kultaseni, hän sanoi.

— Niin on vastasi tarjoilijatar. — Ja niin oli eilenkin ja toissapäivänä. Nme- ai on Maija ja tiedän olevani viehättävä tytti ja minulla on ihastuttavat, ruskeat silmät ja olen ollut täällä jo pitkän aikaa ja pidän tästä ravintolasta, enkä pidi itseäni liian sievänä tyttönä työ- kennelläkseni täällä.

Palkkani on tyydyttävä, enkä välitä lähteä teidän kanssanne tansseihin tai elokuviin, sillä aikani on kallista. Olen kotoisin täällä ja isäni on täällä johta- jana. Hän on pelannut jalkapalloa ja viime viikolla hän oli vähällä tehdä lo- pun eräistä henkivakuutusmiehistä, joka koetti sopia kohtauksesta kanssa- ni. No, mitä haluatte, porsaanpistia, makkarakastiketta tai paistettua kalaa.

Vaarallista peliä

Amerikkalainen turisti saapui vuosia sitten Englantiin ja seurasi samalla suurta sotukilpailua Oxfordin ja Cam- bridgen yliopistojen välillä. Hän oli saanut paikan maallinjalta aivan läheltä kuninkaan aliotia.

Kilpailun alkua odotellessa esiintyi, kuitenkin tavallista, joukko pikkupoikia pättäen taitoaan sukkuluksessa ja ih- miset, heittivät pikkulanteja veteen, joiden perään pojat sitten sukkulivat. Amerikkalainenkin yhtyi leikkiin ja heitti rahojaan, mutta englantilaisten kolikkojen loppuessa hän alkoi heitellä taskustaan löytyviä viiden dollarin kul- tarahojia. Hänen sitä parhailleen teh- dessä saapui hänen luokseen akkaä lievrepuukin mies ja taputti varoit- tavasti olkapäälle.

— Jättäkää herran tähden tuo, kuis- kasi lakeija, kuningas on jo alkanut riisuuntua.

Ystävällinen Lontoon "Bobby"

Vilkkaalla kadulla eräs neitonon, jolla oli kädet täynnä käärröjä, meni poisniin luokse ja sanoi tälle pari sa- naa. Poliisi otti heti hänen kanta- mukseensa ja sillä välin kun hän piti niitä, neitonon veti sukkansa saumat suoriaksi. Hän otti käärrönsä takaisin kiitti poliisia ja lähti. Hänen pääs- tyään muuttamaan askeleen, poliisi sa- noi: — Nu niin, nythän ne ovat pa- remmin. Sitten hän puhalsi pilliä ja liikkene vieri jälleen.

Älä luulekaan

Vierailija kävi kerran erällä paik- kakunnalla, mikä oli tunnettu kui- vuudestaan. Hän tahtoi kaikin tavoin osoittaa halveksivansa mokomaa paikkakuntaa ja totei erällä alku- asukkaalle:

— Kaikki viittaa siihen, ettei tääl- lä edes sadakaun.

— Sataapa hyvinkin,

Warren, Ohio

Verojen maksu

Viimeinen puolen vuoden verojen maksu on tämän kuukauden, josta verolaskut on lähetetty kaikille joiden osoite on verotietolomakkeella, ensivuoden verolaskuihin on jo merkitty 60 sentin lisäys tuhannelta veteraanien bonuskasuihin, joka kestää niin kauan kun bonus bonidilain on maksettu.

Laahustetaan jäljessä

Kauntimme on ollut ensimmäinen Ohiassa kokeilemassa äänestyskoneilla, jotka joutuvat riidan halusta saivat poistettua ja valtion lajeja oli muutettava että saatiin uudestaan koetella, joita on kauntimme kaupungeissa mutta ei maaseudulla. Vaalikomitea on vaatinut hankittavaksi koneet yli kauntin, mutta kauntin virkailijat eivät ole lainanneet huomiota. Naapurissamme Mahoning kauntissa laite- taan syysvaaleihin 800 konetta, joten se on ensimmäinen suurempi kaunti Ohiassa, jossa jokainen saa äänestää koneen napuloita kääntelemällä; Clark kaunti on toinen.

Kouluun vaiko naimisiin?

Tämä kysymys askarruttaa varmaan usean nuoren naisen mieltä, ainakin täällä Warrenissa. Sitä on aikoinaan pohtinut huomattua naimenne, joka si- tänti antoi melko tyydyttävän selostuk- sen. Lincoln aikoinaan sanoi että ha- luaisi nähdä henkilöä, joka on ylpeä siitä paikasta missä asuu ja elää niin, että se paikkakunta voipi olla ylpeä hänestä. Tämän täyttää palokuntam- me kapteenin Ray Niemen vaimo Est- her. Hän on ollut niin pidetty että on valittu suurimmalla äänimäärällä kou- lulaikutantana kuin kukaan on saa- nut. Hän suorittaa loppuututkintojansa Clevelandin yliopistossa. Jotkut häntä nuhtelivat kun jättää koulunsa käyn- nin kesken ja nyt vanhempana sittä jat- kaa. Hän vastasi: jokainen nuori nai-

SUOMALAINEN HIEROJA SAIMI ALLEN

Swedish Institute ja sairaala medical hierojakurssin suorittanut.
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N. Y.
Tel. Kl. 8-3956.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.

TRAVEL AGENCY

605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 54th STREET)

NEW YORK 22, N. Y.

TEL. PLAZA 5-0327

SANAKIRJOJA

Englantilais-Suomalainen Sanakirja
kuudes painos, toimittanut Aino Wuolle, kustantanut Werner Söderström O/y, 575 sivua. Hinta \$3.50.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja,
toimittanut Aino Wuolle, kustan-
tanut Werner Söderström O/y, 526
sivua. Hinta \$3.50.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja,
toimittanut V. S. Alanne, kustan-
tanut Werner Söderström O/y.
Koko suuri, sivuja 1,111, noin
75,000 hakusanaa ja suuri määrä
lauselasia. Ilmestyi tänä vuonna.
Hinta \$15.00.

Osoittakaa tilaukset:

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Massachusetts.



NYT ÄÄNILEVYISSÄ!

Laulaja-soittaja ROBERT RÖNKÄ ("Nuori Caruso") RÖNKÄ TRISSA (laulaa Suomen kielellä). Levyt: (78 RPM)

EV 2091 A AURINKONI (O sole mio)

B HONKAEN KESKELLÄ

EV 2092 A KEVÄTÄIVÄ KANGASALLA

B ILOJA JA SURUA

Näitä levyjä myydään ainoastaan yhdessä (4 sivua). Kahden levyn hinta pakkauksineen ja postikuluineen \$3.50.

Osoittakaa tilaukset:

RÖNKÄ LEVYT,

6217 Elmer Ave., North Hollywood, Calif.



TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA

Kukkasia sähköllä kaikkialle

Puhelimet LEHIG 4-4112 - 4413

56 East 125th St., New York 35, N.Y.

Sivulike 483 Willis Ave.

VICTOR FRANKLIN'S

LAKIASIANTOIMISTO

134 East 124 Street

New York 35, N. Y.

MARSHALL BROTHERS

Tiedän ystäväni lähistä hautomoni —

Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.

Soittakaa:

MARSHALL BROTHERS

Ithaca, N. Y.

Puhelin 4-6336.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ JA VÄKIUOMIA

Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.

North Water & Mill Sts.

Howell, Mich.

Leo H. Hoppinen

kuoli 46 vuotiaana. Hän oli syntynyt Fitchburgissa, Mass. Heikki ja Hanna Koski Hoppinen poikana. Hän omisti sisin ravintolan täällä, Grand River (U. S. 16). Vaimo, poika Robert ja Lee ja 2 veljeä ja sisar jäivät jälkeen. Hau- dattiin Grandlawn hautausmaalle Det- roitiin.

Majuri Hellerin auton

varasti hoitolaista karannut 14-vuotias poika Ann Arborista. Poliisi Earl An- derson tiedotti tiepoliisille asian ja vaajassa tunnistui oli poika saatu kiin- ni East Lansingissa.

Mustikkasatoa

ei tuluttakaan Michiganissa tänä vuo- na. State Forest alueella Huron järven rannalla on joka vuosi ollut vapaasti mustikkoa nautittavana vaan ei näky- nyt näitä tänä vuonna kesävieraille- kaan.

Macina-silta

on nyt yhdistetty yläniemeen ja pääl- lystys valmistuu marraskuussa.

Ludingtonin

kaupungin valkoiset hiekkarannat Michigan-järven rannalla ovat houku- telleet kesävieraita useista eri valti- oista. Tästä on laivaliike Milwaukeeen, Wis. — A. H.

Kirkollisia uutisia

MAYNARD, MASS.

Lähetyskirkossa on torstaina 8 päi- vänä kello 7.30 illalla hartaushetki ja sen jälkeen on kahvitarjoilu ja seur- rustelu. Kaikkia kutsutaan! — Eino J. Hämmäläinen.

WORCESTER, MASS.

Lähetysseurakunnan jumalanpalve- lus on Central Congregational kirkol- la ensi pyhäntä 11 päivänä kello 3 ilta- päivällä.

Ensiviikkona keskiviikkona, 14 päi- vänä on kuukausiryhmän ohjelma samassa paikassa klo 7.30 illalla. Ter- vetulo! Ystävällisesti — E. J. Hämmäläinen.

Rakkaiteni

muistolle

Sinä, mieheni

EDWARD LEHTINEN

tulet nukkuneeksi 22 vuotta 9

päivänä tätä elokuuta, mutta

muutossi olet aina.

Ja sinä, poikani

SULO EDWARD

nukuit ikkunaan 7 päivänä elo-

kuuta vuosi sitten, mutta muis-

tossani yhä elät. Olet minulle

hyvä aina.

Aiti Emilia Lehtinen

ja

Sisko Aili Nickerson

290 June Street,

Worcester, Mass.,

elok. 7 p. 1957.

BJÖRNSTJERNE BJÖRNSSON:

Kotkan pesä

Endrentalot — sillä nimellä tunnet-

tiin pieni erillinen paikkakunta, jota saartoivat ylhäiset tunturit. Kylä on laakea ja hedelmällinen, mutta sen pirstoi leveä, tuntuu virotyä joki. Joki päättyi lähellä aaltoilevaan jär- veen, jonka yli avautui laaja näköala.

Endrenjärveä myöten soutu oli saapunut mies, joka ystävyyttä en- simmäisen laaksoa raivaamaan. Hänen nimensä oli Endre ja kylän asukkaat olivat hänen jälkeläisiä. Muutamia kertoivat hänen paenneen sinne mur- hanteen, minkä takia mukamas hä- nen sukunsa oli kovin tummaa.

Toisten mielestä tummuuden aiheutti- vat tunturit, jotka pimitivät aurin- gon kello viideltä iltapäivällä itse ju- hannuksen.

Kylän yllä lepiä kotkanpesä. Se oli kyhättä kallonkielekkeelle yllä- lä tunturin kykeen. Kaikki saattoivat nähdä miten naaraskotka istui siinä, mutta kukaan ei päässyt pesälle. Uros- kotka leijaili tienoolla yllä ja suhahti usein viikoksi vuonna kimppeun. Pienen lapsenkin se oli kerran siepan- nut ja vienyt mennessään. Sen takia seudulla ei ollut turvallinen elää niin kauan kuin tunturilla oli kotkanpesä.

Kansa tarinoi, että kaksi veljestä oli ennen vanhaan kiivenyt ylämäihin ja hajoittanut pesän, mutta nyttem- min ei ollut ketään niin ketterää mie- tä, joka olisi kyennyt nousemaan sin- ne.

Aina kun kaksi endreläistä tapasi toisensa, he rupeivat keskustelemaan kotkanpesästä ja niin edespäin. Ne tiesivät, milloin kotkat olivat si- neen vanhaan pesään, missä ne olivat si- keneet alas tehden tuhoa, kuka oli vii- meksi yrittänyt kiivetä tunturinrin- teelle. Nuorukaiset olivat jo poika- vuosiin harjoitella puissa ja vuo- rilla, louhikoissa ja katoilla, jotta ker- ran pystyisivät kapuamaan ylämäihin repimään kotkanpesän, kuten kak- si veljestä oli tehnyt kerran maail- massa.

Kertomuksen tapahtumien aikana oli Endren tienon parhain poika ni- meltään Leif eikä hän kuulunut kan- tasukuun. Hänellä oli kihara tukka ja pienet silmät, hän oli valmis kalven- laiseen kisailuun ja naiset pitivät hä- nestä. Hän ilmaisi varhain päättävä- väisesti, että hän saavuttaisi vielä ker- ran kotkanpesän. Vanhat ihmiset sa- noivat, että hänen olisi pitänyt puhua hiljempää.

Väheksyntä ärsytti häntä. Vetreim- ikänsä vartuttuaan hän ryhtyi yri- tykseen. Se tapahtui kirkkaana sun- nuntaiamupäivänä alkusuvesta, jol- loin poikaset varmaankin olivat juu- riutuneet munastan. Tunturin juu- relle oli kerääntynyt sanka parvi ih- misä seuraamaan hanketta. Vanhat kielsivät Leiffä, nuoret yllyttivät.

Mutta hän noudatti ainoastaan omaa mielihaluansa ja odotti siksi, kunnes uroskotka lähti pesästä. Sen jälkeen hän hyppäsi ja tarrautui puuhun, joka oli muutaman sylen korkeudella maasta. Puu kasvoi halkemasta ja tuota halkemaa myöten hän rupe- si pyrkimään ylös. Pikkukiviä irtoili hänen jaljojensa alta, multaa ja so- raan ryöpsähteli alas. Muuten vallitsi hiljaisuus, ainoastaan taustassa vir- taava joki kohisi rauhaista ja her- keämättä.

Kohta tunturi pullistui ulospäin. Nuorukainen riippui kauan toisen kä- tensä varassa ja hapuili jalansijaa voimatta nähdä minnekään. Monet katselijat, varsinkin naiset, käänsivät kasvonsa pois päin ja sanivat, että Leifin olisi pitänyt luopua ajkeista, koska hänen vanhempansa elivät vie- lä. Hänen onnistui kuitenkin saada ja- lansijaa, hän vipui jalleen itseään ylös- käsi, milloin kouriansa milloin jalkoi-ensa avulla. Pohja riviä, hän liukui, mutta tarrautui taas johonkin.

Alhaalla seisovat kuulivat toistensa huohottavan. Kesken kaiken nousi sei- somaan kivele nuori vartava neitonon, joka oli istunut yksikseen. Hänen sa- nottiin lupautuneen Leifille jo lapse- na, vaikkei uskalko kuulutnutkaan sukuun. Tyttö kirkotti käteensä ilmaan ja huusi:

"Leif, Leif, miksi lähdit kiipeämään sinne?"

Muu kansa kääntyi katsomaan tyt- töä. Nuorukaisen isä seisi aivan hä- nen viereksensä ja katsoi ankarasti isä- nään, mutta hän ei tuntenut isää. "Tule alas, Leif!" huusi hän. "Minä pidän sinusta, minä, mutta sieltä kor- kealta et tavoita mitään!"

Nuorukaisen nähtiin epäilevän, ku- lui tuokio, pari, ennen kuin hän jatkoi ponnistelujaan. Hänen jäsenensä olivat vahvat, minkä takia taipaleetko luonnistui edelleen. Ennen pitkää hän- tä kumminkin rupe- si väsymään ja hän levähti usein.

Pieni kivi vieräi maata kohti ikään kuin enteeksi. Kaikki tunturin juu- rella odottavat ihmiset seurasivat tar- koin katseillaan loppuun asti sen hyp- pelyä. Useimmat eivät kestäneet enää, vaan lähtivät pois. Tyttö yksinään sei- soi yhä korkealla kiveillä, väanteli kä- siään ja katseili ylös. Leif kirkotti jäl- leen kättään, mutta ote petti. Tyttö näki selvästi, miten uskalkko hapuili toisella kädellään, mutta sekin lipsi.

"Leif!" huusi neitonon niin kovaa, että vuoret kaikuivat. Toiset yhtyivät luikkaamiseen.

"Hän liukui!" kirkuivat ihmiset ja ojensivat käsiään nuorukaista kohden, miehet ja naiset.

Leif todella liukui alas päin, raaha- ten mukanaan hiekkaa, kiviä, multaa. Liukui, herkeämättä liukui, yhä no- peammin. Ihmiset kääntyivät pois päin, kuulivat takaansa tunturista rahinaa

ja karsketta. Sen jälkeen maahan

mätkähti jokin kappale kuin itse mär- kä multamöykky.

Kun kansa jälleen hirveni silmillä ympärilleen, Leif makasi kallon juu- rella, riekaleiksi repeytyneenä ja tun- temattomana. Neitonon virui kivellä, uhrin isä kantoi hänet kotiin.

Nuoret, jotka olivat innokkaim- min usutanet Leiffä uhkarytykseen, eivät edes tohtineet ryhtyä korja-amaan häntä pois. Hän ei tosiaankaan ollut miellyttävä katseltava.

Vanhempien jätyä tarttua toimeen. Vanhin heistä sanoi puuhaan ruve- taan: "Ikävä tapaus — mutta", lisäsi hän tähtyen ylöspäin, "on sentään hy- vä, että jokin on niin korkealla, ettei- vätkä kaikki voi sitä saavuttaa."

Kaksi veljestä ja kolme jättäistä

ja kolme jättäistä

(Sveitsiläinen kansansatu)

Monta, monta vuotta sitten, kun vielä oli jättäisiä, eli kaksi veljestä, Hannu ja Wilhelm, jotka olivat kar- tanossa renkiä. Heidän täytyi kovasti raataa, ja ruoka oli huonoa. Silhen ko- lentoon kyllästytynä he kerran, ol- lessaan metsässä puita kaatamassa, päättivät lähteä maailmalle onneaan etsimään. He jättivät toisilleen hyväis- tit ison tammien luona ja lupasivat kuukauden kuluttua tavata siellä to- isensa kertaakseen, kuinka kumman- kin oli käynyt.

Nuorempi veli, Wilhelm, lähti käve- lemään pitkin synkkää metsää. Illalla hän näki valoa mökistä ja astui sisään pyytäksensä yösiijaa. Siellä ei ollut ke- tään kotona, mutta tuvassa oli läm- mää. Seinävierellä oli tavattoman leveä sänky tyhjänä. Wilhelm arvasi asukkaiden tulevan illaksi kotiin, ja kun hän ei tiennyt, minkälaisista mökin väki oli, katsoi hän parhaaksi asettua pöjiloon sängyn alle, missä hän voisi vaikka nukkua yönsä.

Mökissä asui kolme jättäistä. He tulivat illalla kolmen kotiin ja aset- tuivat vierekkäin makaamaan sän- kyyn. Wilhelm pelästyi heidän nähdes- sään, eikä uskaltanut hiiskahtaakaan, sillä hän tiesi että jättäiset ovat pa- hoja olentoja, jotka syövät ihmisiäkin. Hän kuuteli tarkasti heidän puheitaan.

— Ette tiedäkään, että teidän maal- lanne, tuon puun alle, on kätetty suuri aarre.

— Jos se pitää paikkansa, niin me jaamme sen keskenämme. Pannaan tasan, eikö niin?

— Vaikkapa miinkin, vastasi Wil- helm.

He alkoivat yhdessä kaivaa, ja puo-

Ensimmäinen heistä sanoi:

— Tuolla kosken rannalla on mylly ja mylläillä pieni tytär. Kun hän on aamulla ukkona leikkimässä niin siep- paanpa hänet meille aamiaiseksi.

Toinen sanoi:

— Vuoren takana on talo, jossa ei ole kaivaa, vaan sinne täytyy kantaa vesi kaukaa joesta. Mutta talon pihalla on iso kivi, jolla istuu sammakko. Kuu- lin sen kunnuttavan, että kiven alla on vesisuoni. Päähäni palkkauti nyt, että voisin mennä taloon kertomaan asiaa, ja kaivon kaivettuaan he maksaisivat minulle hyvin.

Kolmas sanoi:

— Minä kävin tietäjän luona, ja hän sanoi, että lähellä halonhakkajan mökkiä kasvaa pillipuu, jonka juuren alle on kätetty suuri aarre. "Sen me kaivamme esiin huomenna."

Sitten jättäiset vaipuivat uneen ja kuorsasivat niin, että se kuulosti ukkosen jyrynästä. Wilhelm ryömi sängyn alta, hiipi tuvasta ja juoksi kuunvalossa metsästä pitkin tiehen- sä minkä jalat kannattivat.

Hän kuuli kosken kohinaa, löysi myllyn, herätti myllärin ja sanoi hä- nelle:

— Älkää vain päästättö tyttärlenne yksin ulos. Jättäiset aikovat siepata hänet syödäkseen.

Mylläri kiitti tiedosta, ja Wilhelm jui yksi sinne. Aamulla hän näki edessään vuoren, kiersi sen ja löysi sen toiselta puolelta, jonka pihalla ei ollut kaivaa, mutta siellä oli iso kivi, jolla istui sammakko ja kur- nutti. Wilhelm kertoi, mitä hän oli jät- tiläiseltä kuulut. Isäntä ilostui ja ru- pesi renkiensä kanssa heti vierittä- mään kiveä pois. Sen alta pulpahti vettä, ja huomattiin, että siinä oli läh- de, josta riitti vettä kuinka paljon hy- vänsä. Talonväki kiitti Wilhelmia ja tarjoutui maksamaan kymmenen ho- peataalaria tiedosta, mutta Wilhelm muisti, mitä jättäiläinen oli kertonut aarteesta, ja vastasi, ettei hän rahaa tarvitsse.

Hänelle neuvottiin tie halonhak- kaajan mökille, ja hän lähti astele- maan sinne. Kuultuaan sen luota met- sästä kirveen kätettä hän käveli ään- tä kohti, tapasi halonhakkajan ja sa- noi hänelle:

— Saisittepa panna kirveenne sei- nälle. Tästä lähtien teidän ei tarvitse tehdä työtä.

— Kuinka niin? ihmetteli halonhak- kaaja.

— Ette tiedäkään, että teidän maal- lanne, tuon puun alle, on kätetty suuri aarre.

— Jos se pitää paikkansa, niin me jaamme sen keskenämme. Pannaan tasan, eikö niin?

— Vaikkapa miinkin, vastasi Wil- helm.

He alkoivat yhdessä kaivaa, ja puo-

Tansseja

LAUANTAI-ILLOIN VFW HAALISSA

tiellä 28 Hyannisissa, Mass., kello 8—12

elokuun 10, 17, 24 ja 31 p:nä

Erikoisuutena skandinaavilaiset tanssit, joita soittaa

BILL LOF ja hänen orkesterinsa

TILATKAA

"MINNESOTAN SUOMALAISTEN HISTORIA"

joka ilmestyy Minnesotan Suomalais-Amerikkalaisen Histo- riaseuran kustantamana marrask. 1 p:nä 1957.

SÄÄSTÄTE DOLLARIN

lähettämällä ennakkotilauksenne nyt heti — ja saatte kirjan postitse heti kun se ilmestyy.

Kirjan hinta tulee olemaan \$10.00, mutta ennakkotilauk- sella sen hinta on AINOASTAAN \$9.00.

RAIVA AJA, Fitchburg, Mass.

kirja uusista tilauksista

me annamme seuraavan kahden kuukauden — heinä ja elo- kuun aikana lehtemme uusista puolen ja vuoden tilauksista lah- jana lehtemme 50-vuotishistorian, prof. John I. Kolehmainen kirjoittaman kuvien valaistun kirjan "sow the golden seed". uusia tilauksia tässä tapauksessa ovat sellaisille hen- kilöille tilatut lehdet, joiden nimi ei ollut lehtemme postituslis- talla kuluneen heinäkuun aikana.

kun mainittujen kuukausien aikana päätyvät lehtemme ti- laukset on jotenkin tarkkaan usuttu, niin sopiipa asiamestemme nyt ryhtyä hankkimaan uusia tilauksia. ne, jotka eivät tapaa asiamiehämme, voit lähettää tilauksensa suoraan meille, lahja annetaan kummassakin tapauksessa.

Lehtemme uudet tilauhinnat tästä päivästä alkaen ovat:

yhdysvaltoihin ja canadaan:

3 kk 4.00, puoli vuotta \$7.00, vuosi \$12.00

suomeen ja muihin ulkomaihin:

vuosi \$16.00, puoli vuotta \$9.00.

raivaajan konttori

fitchburg, mass.

len tiiman päästä kolahtivat lapiot raudtoitettuun arkkuun, jonka he nos- tivat ilmoille. Se oli raskas, sillä se oli täynnä kulta- ja hopearahjoja. Wilhel- min osuus oli niin iso, ettei hän jak- sanut sitä kantaa. Hän suloi kaikki taskunsa täyteen kulta- ja hopea- rahjoja ja lupasi tulla pian noutamaan loput. Sitten hän lähti jälleen matkaan.

Hän palasi samana päivänä hevosen kera, kuormasi rahat rattaille ja ajoi kaupunkiin. Siellä hän osti ison kome- an talon ja jäi asumaan sinne.

Kun kuukausi oli kulunut siitä päi- västä, jolloin ratsasti Wilhelm upealla valkoisella hevostallaan metsään tam- men luo, missä he olivat eronneet to

Massachusettsin sää: Tänään selkeää ja viileää. Yöllä selkeää ja hienoa lämpimämpää kuin viime yönä. Huomenna selkeää ja lämpimämpää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Norman Koski, jolla on kauneuskampaamo Prichardkallalla, on palannut Mass. yliopiston huustentitokursseilta entistään oppineempaan alaluokkaan.

— Anthony Cordoso, 41 v., laajoissa piireissä tunnettu nyrkkeilijä ja nyrkkeilyn sekä jalkapallon trenari, kuoli Burbankin sairaalassa maanantai-aiamena kauan sairastettuaan.

— Elsa ja Matti Oinonen nostivat Worcesterin superiorioikeudessa \$25,000 vahingonkorvausjutun Alice M. O'Neillia vastaan loukkauksista, jotka Mrs. Oinonen sai kaatuessaan.

— W. Robert Wonka, joka on opettajana Peacham Academyssä Vermontissa, hoitaa papin tehtäviä kirkon ministerin First Baptist kirkossa kirkon papin ollessa lomalla ja siis saarnaava tulevana sunnuntaina.

— Väinö Järven New Yorkista auton eteen syöksähti nuori peura Rindgeroadilla klo 10.30 aikaa maanantai-iltana, josta oli seurauksena, että välttämättä eläintä, auto suistui tieltä puuhun. Mr. ja Mrs. Järvi loukkaantuivat ja auto rikkoutui pahoin. Mrs. Järven nilkka vaurioitui ja sai hän päänahasta iskun, joltien takia hän on edelleen sairaalassa.

— Vielä eilenkin, neljäntenä päivänä, palokuntalaiset koettivat sammuttaa Falulahkadun kaatopaikalla syvästi syöpyntä tulita. Tuli syttyi lauantai-aiamena muutaman tuuman syvyydessä maassa. Sunnuntainen saateen arveltiin sammuttaneen sen, mutta maanantaina se paloi ja vielä eilenkin.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Savage järjestää huutokauppaneukoon kysymyksessä koti, ulakko tai paana. Myös ostaa ja myy. Puhelin TR 4-5762.

Suomalainen KINTEISTÖLIIKE JARVI REAL ESTATE
2 Harding Street Puh. FI 2-0183

VOUKRATAVANA kolmen huoneen huoneisto syyskuun 1 päivästä alkaen 315 Rollstone kadulla. Kokoamaan uudistettu. Vuokra \$28.00 kuukausi. Soittakaa: 3-7611.

DR. FRANCIS X. GAGNON O. D. Silmiä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräyksiä annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

Kuuma SAUNA, 233 Mechanic Street. Auki torstaina kello 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 j.p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

Hazel Street SAUNA, 50 Hazel St. Avoimena perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road, Fitchburg. Saunomista on auki perjantaina 2 p. — 11 illalla, lauantaina 10 ap. 12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm Street. Saunomista on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514. Esta ja Arvo Arjanen, omist.

5-henkinen SUOMALAINEN PERHE haluaa vuokrata 3 makuuhuonetta käsittävän ASUNON Pepperellin tai Townsendin läheisyydestä. Kaikki lapset koulussa. Vuokra saa olla \$90 kuukaudelta. Kirjoitakaa: Raivaa, Box 600 "S", Fitchburg, Mass.

SAUNALIIKE SAATAVISSA

Suomalainen sauna myydään, asunto omistajalle. Toiminut pitkän aikaa sopivalla paikalla Fitchburgissa, Mass. Hinta \$8,000. Lähempi tietoja antaa Toivo Aho, Holman St., Lunenburg, Mass. Puhelin TR 2-4410.

DeBONIS THE FLORIST

Kukkasia kaikkii tilauksuuksin
715 Main St., Fitchburg
Vastapäättä City Hallia
Puhelin FI 5-4327

UNION
WINKLER matalapaine-
OLYMPOLTIMOITA.
Blue Coal — New Eng. Coke.
99 Rollstone St. Puh. FI 3-6466

Salamurhaaja pal-kattu tappamaan miehen?

Polisi on Fitchburgissa ja Leominsterissä tutkinut kolmen viikon ajan juttua, jollaiset ovat ennenkuuluttomia pienissä kaupungeissa — salamurhaajan palkkaamista tappamaan fitchburgilaisen miehen.

Murhasta on luvattu maksaa \$500, sanoo poliisi jolla on hallussaan \$25 käsirahaksi annettua.

Polisi ei ole ilmaissut nimiä, mutta juttuun kiertetty seitsemän henkilöä, murhattava, murhaaja joka on asian antanut ilmi, murhaajaksi palkatun työlläisen ja neljä muuta henkilöä, joilla on entisestään variksenvarpaita poliisin kirjossa.

Tämä aito suurkaupunkilaisjuttu tuli poliisin tietoon pian sen jälkeen, kun murhaajaksi palkattua lähestyi mies eräässä kapakassa tahtoen saada toimitetuksi naapurinsa pois pöydästä. Tämä tapahtui heinäkuun alkupuolella, selitettiä asiaa tutkinut poliisikapteeni Joseph Darcy. Hän, kuten toisetkin poliisit, sanovat ensin epäileensä koko juttua. Kuitenkin miehellä oli taskussaan paperilappu, jossa luvattiin \$25 "tappajalle" palkiksi vakolusta, milloin tekoon olisi soveliaimmin tehtävissä. Kun poliisi sittemmin meni ilmiuotajan kanssa erään liikkeen lähelle jätään odottamaan ulkopuolelle miehen mentyä sisälle, palasi tämä hetken kuluttua \$25 kanssa.

Nyt täytyi ruveta uskomaan asiaa olevan jotakin perää, että naapurusten välit olivat huonot ja antoi se aiheen ruveta ottamaan lähempää selvyyttä tästä tosiaan epätavallisesta suunnitelmasta. Poliisi järjesti useita kohtauksia palkatun murhaajan ja hänen palkkaajansa kesken mutta jäivät ne sikseen monien syiden takia. Kun tässä ei onnistuttu, päätti poliisi keskustella kaikkien asiaan sekaantuneitten kanssa. Tällöin viisi henkilöä tuotiin tapaamaan jutun paljastajaa poliisiasemalle, jossa nämä kielsivät osallisuutensa. Kuitenkin kapt. Darcy uskoo ilmiantajan puhuneen totta.

Tämän jälkeen ilmiantaja on pyytänyt poliisin suojelusta palkkaajansa ja tämän ystävien hyökkäyksiltä. Hän vuorostaan nyt pelkää tulevansa murhattuksi. Eikä poliisi pidä sitä mahdolltomuutena, etteivätkö jotkut näistä "karakteereista" olisi kyllin sisukkaita murhaamaan ilmiantajansa. Kaiken lopuksi kapt. Darcy sanoo, ettei poliisilla ole vielä konkreettisia todistuksia rikoksesta asian saattamiseksi oikeuden käsiteltäväksi.

Liikenneturmien luku kasvanut

Heinäkuun aikana tänä vuonna eapahtui enemmän autoonnettomuuksia kuin viime vuoden samana kuukautena. Kolareita tapahtui 14 enemmän ja kuusi henkilöä enemmän loukkaantui, sanotaan poliisipäällikkö Ralph Williamsin raportissa.

Heinäkuussa tapahtui 34 onnettomuutta, joissa loukkaantui 27 henkilöä. Mutta raportin valoisaksi puoleksi si toki havaitaan, että seitsemän ensimmäisen kuukauden aikana tänä vuonna tapahtui 222 kolaria ja onnettomuutta, 103 vähemmän kuin samoina k. viime vuonna, jolloin niitä oli 325. Viime ja tämän vuoden seitsemän k. aikana loukkaantui kaikkiaan 150 henkilöä.

Raportti myös osoittaa että heinäkuun aikaisesta 44 onnettomuuteen joutuneesta ajurista 13 rikkoi liikennelakeja. Eniten onnettomuuksia tapahtui tiistaisin ja maanantaisin.

RINDGEROADIN KORJAUS TAHDOLLINEN

Valtuutettiin A. Hollows sanoo pitävänä yllä painostusta Rindgeroadin korjauksen suorittamiseksi mahdollisimman pian. Tie on kuoppainen kauttaaltaan, täynnä rikkoutuneita paikkoja ja suorastaan kiusallinen ellei vaarallinenkin niille, jotka sitä ovat pakotetut käyttämään päivittäin. Hän sanoi siitä puhuneensa työdepartementin johtajille, mutta eivät nämä ilmaisseet innostuneisuutta työn suorittukseen. Valituksia tien huonoudesta tehdään jopa kymmeniä tuntiin päivässä.

VARKAAT VEIVAT \$150 SAHAN TYÖMAALTA

Allan Mattson Rindgestä, Seppälä ja Aho rakennusliikkeen työlläinen, ilmoitti poliisille \$150 arvoisen Delta penkkisahan varastetun New City Plate Glass rakennukselta, joka on rakenteella John Fitch tien varrella. Poliisi tutkii asiaa varkaan tavoittamiseksi.

CROW HILL PONDILLA SAA TEHDÄ NUOTION

Vaikka nuotiotolet ovat kiellettyjä Fitchburgin alueella, kuitenkin sellaisiin on lupa Crow Hill Pondin läheisyyden lammikon rannalla No. 31 tien varrella Leominsterin State Parkissa. Alue on siksi pieni, että se on varjotilaisissa huomaattava puistonvarjija. Tuolla piknikalueella on sata pöytä ja 50 tulisia ja vettä yllin kyllin uintia varten.

Seurakuntaututisia Apostolis-Lut. seurakunta

Hartausseuroja pidetään 214 Rollstone St. Fitchburgissa elok. 10—11 päivänä, lauantai-iltana kello 7.30 ja sunnuntaina itäpäivällä kello 1.30. Näissä tilaisuuksissa saarnaa pastori Reino Kallio. Ytävällinen kutsu kaikille. — M. A.

\$12,000 rahaerä hyväksyttiin

Valtuuston eilisillaisessa kokouksessa hyväksyttiin se \$12,000 rahaerän myönnytys katujen korjauksiin, josta pormestari Bray teki esityksen. Korjauksia on tehtävissä 60:llä kadulla. Valtuusmiehet puistelivat päätään ilmeisesti ymmälle joutuneina korjaustöiden lukumäärästä.

Valtuusto aikaisemmin kieltäytyi myöntämästä varoja ennen kuin sille annetaan luettelo korjattavista kaduista. Nyt he epäilevät, miten tuolla rahamäärällä saadaa niin monta kadua korjatuksi. Myös valtuutettiin Richard ilmaisi kummastuksensa Wanoosnoe roadin jättämisestä pois luettelosta, sillä hänen mielestään se on vilkasliikkeinen ja tarvitsee hyvin pian uuden tervauksen. Bray mainitsi kirjjeessään huomionmäärä kunnossa olevilla kaduilla olevan etuoluiden tulla ensin korjatuksi. Kokouksessa käsiteltiin useita muitakin pienempiä ja suurempia asioita. Mm. tiedotettiin valtuuston ulkoiluista Overlook Reservoirillä elok. 29 p:nä, jonne mennään illansuussa klo 5.30.

Bray ja muita oli parturien vieraina

Sunnuntai-aiamena Massan valtion parturien union vuosikokouksessa Raymond hotellissa toimi puheenjohtajana Victor Erickson. Kokous päätti jatkaa taisteluaan lainalaatijakunnassa saadakseen läpi parturiliikkeiden auto kiototunnit määrättelevän lain. Myös painostettiin lupakirjamaakun korotusta sekä parturiliikkeiden tarkastusten lisäämistä.

Kutsuvieraina olivat mm. pormestari Hedley Bray, senaattori Elizabeth Stanton, Peter Levanti, Gerald Lombard ja Wm. Morin. Päiväisellä oli yli 200 henkilöä.

Fort Devens tulee reserviasemaksi

Kongressin varainmyönnytyksikomitea on hyväksynyt \$4,800,000 luovutuksen useiden uusien rakennusten rakentamiseksi Fort Devensin leirille sotilaita varten, hallinto- ja varastorakennuksiksi sekä kaksi milj. dollari aseman lentokentän laajentamiseen käytettäväksi.

Tämä kuuluu osana siihen 20-vuotiseen ohjelmaan, joka on suunniteltu Fort Devensin rakentamiseksi varsinaiseksi ja kaikin puolin vaatimuk-siavastavaksi reservijoukkojen leiripaikaksi.

Ashby, Mass.

Ashbyn farmaarien toimilias huvitoimikunta järjestää jälleen kivat tanssit Majalle ensi lauantaina. Ansu Lammen orkesteri hu-lehtii tanssimusiikkia vanhaan rippelään tahtiinsa. Liput 75c.

Kesän viimeinen chicken barbecue päivälliset sunnuntaina t.k. 11 päivänä Majalla. Päiväl-linen tarjollaan klo 12—2. Hinta ai-noastaan 99c.

Toivomme että osanotto olisi runsas molempiin tilaisuuksiin, ilma kaunis ja ruokahuu hyvä. Hymyillään, kun tavataan. — Illi.

W. Barnstable, Mass.

Bill Lof teki paljon työtä sotavuosina Suomen avustuksen hyväksi. Nyt meillä on lauantai-illoin VFW haalissa tanssiaisia yksinomaan Skandinavian maitten matkailijoitten huvittamiseksi ja matkailuliikkeen hyväksi paikkakunnallamme. — C. S.

TANSSIT

ASHBYN MAJASSA
lauantaina t.k. 10 p:nä
ANSU LAMMIN
ORKESTERI
Ravintola.
Liput 75 senttiä.

Ashby Co-op. Farmers' Social Club

Tämän kesän viimeinen Kana-barbecue-PÄIVÄLLINEN

kello 12—2
sunnuntaina t.k. 11 p:nä
ASHBYN MAJALLA
Liput 99 senttiä
Ashby Co-op. Farmers' Social Club

TANSSIA

joka perjantai- ja lauantai-iltana
Ilmari Salo ja Orkesteri
Lake Winnekeag, Inc.
Route 101,
Ashburnham, Mass.

Norwood, Mass.

Rannikokuhlat
vietettiin viime pyhän aikana Aho rannassa. Juhlien ohjelmasta oli jo selostus maanantain Raivaajassa. Sa-toinen sää lieene osaltaan estänyt juh-lille lähtöä, mutta siitä huolimatta oli yleisöä melkein eniten määrää. Ravintolatärpeitä oli varattu samoissa puitteissa kuin kun edellisinkin vuosi-na, ja kaikki meni kaupaksi. Tilitys tehtiin sunnuntai-iltana, jossa jaettiin tulot kolmen osaston kesken ja 50 dollariä päätettiin lähettää Liiton valistusrahoistoon.

Renkaanheittokilpailuissa meni pal-kinnot järjestyksessään seuraaville: Axel Nielsen, Pauliina Mäki, Väinö Nummelin, Aatos Ojala ja Hjalmar Sakki. Nuolen heitossa olivat parhaat: William Isaacson, John Mäki, Wille Aho, Armas Heikkilä, Väinö Numme-lin ja Eric Haapanen. Kaikki edellä mainitut pääsivät palkinnolle.

Sääsuhteet huomioin ottaen, juhlat onnistuivat hyvin. Vielä kerran kiitos akerille toimihenkilöille, ohjelman suorittajille ja meikäläisen toiminnan ystäville — yleisölle.

Neljä autoa

törmäsi toisiinsa viitenä sunnuntai-iltana numero yhden tiellä, lähellä Dean katua. Rysäyksen johdosta joutui 14 henkilöä Norwoodin sairaalaan, mutta kukaan ei loukkaantunut hengen-vaarallisesti. Vahinkoon ayyllisenä vangittiin Charles Claar, 11 Summit katu, Gloucester, iältään 47 v. Häntä syytetään auton ohjaamisesta väkijuo-mien vaikutuksen alaisena. Juttu kä-sitellään Dedhamin oikeudessa tänä keskiyökoona.

Birdin tehtaan lakko
jatkuu edelleen. Siihen on yhtynyt liattiamatto-osastolta työskentelevät sata työllistä, joten luku on tällä kertaa noin 1,500. Lakkoa yritetään so-pia, neuvotteluihin otavat osaa pait-si asianomaisia, myöskin liittohallituk-sen ja valtion sovittelijan. Liikemie-het valittavat lakon vaikuttavan la-maannuttavasti kaupankäyntiin.

Rosvot
olivat murtautuneet viime pyhän aika-na Cantonin kauppalan taloon ja polt-taneet kaasulla rikki rahastonhoitajan kassakaapin, vieden sieltä noin 500 dollariä. Poliisi päätelee rosvojen ol-leen ammattilaisia.

Louis Manninen
joutui Norwoodin sairaalaan t.k. 2 p. Hänellä on verenmyrkytyä jalassa. Tä-tä kirjoittaessa on hänen tilansa pa-rempi ja pääsee hän pian kotiaan. Louis asuu perheineen Mylad kadun varrella Walpolessa.

Tulipalo
oli syttynyt viime perjantai-iltana Sherwood Naisten vaatekaupassa, kauppalan keskuksesta. Se oli saanut alkunsa kaupan kellarissa. Vahinkoa ehti tehdä noin 10-tuhannen dollarin arvosta, ennenkuin palokunta sai sen sammumaan.

Joka paljon kysyy, se kysyy sitäkin, onko ilmastolla mitään osuutta ihmisen mittaan näihden. Tiedemiehet eivät ole päässeet siitä yksimielisyyteen. Etelä-Amerikassa kuitenkin on ha-vaittavissa se merkittävä juttu, että siellä erään heimon jäsenet ovat viiden jalan pituisia, kuin saman heimon jä-senet pohjoisemmassa osassa Patako-nia ovat keskimäärin lähes kuuden ja-van pituisia, keskimäärin piin heimo maailmassa.

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SUJAITSEVA
FRANK B. MILES
COMPANY
Hautaus-toimittajia vuodesta 1896
1155 MAIN ST., HOLDEN, MASS.

Mikä tahansa näistä KIRJOISTA

on sopivaa luettavaa nuorille sekä vanhoille

Amerikan suomalaisen työväenliik-
suomen tie rauhaan 1943—44 on ar-
vokasta valtiollista historiaa. Siinä
kirjan tekijä Väinö Tanner tuo sil-loiset valtiomiehet — Ryti, Man-
nerheim, Walden, Linkomies, Ram-say, Rangell ym. — kirkkaaseen valokelaan ja antaa lukijalle aivan uusia tietoja ja käsityksiä tuosta vaikeasta ajanjaksoista. Sivuja 414. hinta \$4.00.

Nauru hyvälle — nauru pahalle, kir-joitannut Kalle Rissanen, kustantanut Tampere-Seura. Kirja kuvaa eli-mää ja oloja Tampereella vuosisadan vaihteen aikoihin ja tämän vuosisa-den ensikymmenellä; kertoo sen ai-kakauden ihmisistä, elämäntavoista ja tapuksista persoonallisella taval-la, nasevasti, elävästi ja runsaan huu-morin hystämällä. Hinta \$2.50.

Lapsuuteni muistoja II, kirjoittanut Oskari Tokol. Rauhalliset vanhuu-den vuodet ovat nyt kirjoittaneet toisen sikermän Lapsuuteni muis-toja, herkkyydessä, elävyydessä ja autoudessa edellisen verolien. Hin-ta \$3.00.

Hintaan kuuluu vapaa lähetys.

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.

Abington, Mass.

Loppukesän juhlaa
vietettiin Abingtonin osaston talolla sunnuntaina t.k. 18 p. Aletaan jo aa-mupäivällä. Emännät hommaavat ra-vintolan. Ajantiteeksi on renkaan-heittoa ja vapaata seurustelua.

Osaston kokous
on haalissa tiistaina 13 p. klo 7 illalla.

Uuno Johnson
työskennellessään kauppalan tietöissä on loukannut kantapäinsä. Toivotaan pikaista parantumista.

Island Grove puistossa
liikkuminen jälkeen kello 9 illalla on kiellettyä. — V. E. N.

Worcester, Mass.

Sovittajalla
Ensi lauantai-iltana t.k. 10 päivänä pidetään raittiusseura Sovittajan huvilalla rennot tanssit. Soittaa Geo. Lil-jeström, Ritva Joki ja kolmantena trumpari. Tulkaa suurin joukoin, siel-lä on hyvä soitto, hyvä ravintola ja tanssit alkaa klo 7.30 illalla.

Viime lauantai-iltana pidettiin So-vittajan huvilalla tanssit. Ne onnistui hyvin. Hyvä tunnustus yleisölle ja toi-mikunnan jäsenille.

Raittiusseura Sovittajan huvilalla
Rutlandissa pidetään hyvä viili-pik-nekki sunnuntaina t.k. 25 päivänä. Tarjotaan hyvä päivällinen lihapul-lin kera ja maailman parasta villiä. Pääkokiksi on pyydetty ja lupautunut Mrs. Lydia Hakala. Päivällisen hinta on 99 senttiä, joka on verrattain hal-pa tänä kalliina aikana. — E. W. N.

Mölylässä
torstaina Jenny Harrin järjestämä pe-li-ilta. Tervetuloa!

Illoiset kahvialuehyppy

on taas Mölylässä lauantaina elokuun 17 päivänä. John Rintala tulee soittamaan. Tämä pannaan musiitin ja pu-hutampa kyläiläkin. — Niku.

KAKE KERTAA KUUMEMPAA KUIN AURINGON PINNALLA

Chicagoon Illinoisin yliopiston tie-demiehet ilmoittivat kehittäneensä laitteen, jolla voidaan synnyttää kaksi kertaa korkeampi lämpötila kuin se mikä auringon pinnalla vallitsee. Laitteessa kootaan tavallisen sähkö-valokaaren kehittämä kuumuus kes-kitettyyn muotoon. Tämä keskitettyä vuorostaan kehittää höyrysuuhkun, jonka lämpötila kohoaa kaksi kertaa auringon pintalämpöä korkeammaksi. Kojetta käytetään tutkiessa ainei-den käyttäytymistä erittäin suurissa lämpötiloissa.

Tauno Flinkman:

NELJÄSTI KARKUTELLÄ
Hinta \$3.50

Tässä kirjassaan, jota juuri Suomesta saimme, Tauno Flinkman kertoo suorasukai-seen tapaan suomalaisen työ-miehen elämästä Stalinin Neuvostoliitossa. Kirjoittaja lähti Neuvostoliittoon 1932 ja palasi sieltä 1954.

Hänen kuvaustensa kohteilut ja tunnustusten kiristämi-na ovat mm. suomalaisten keskuudessa vallinneet olot, pakomatkat haki Venäjän monine yllättävine ja jännit-tävine käänteineen, kuuluste-set, vankiloiden pahamainei-set rosvokoplat sekä vanki-jistyä jopa tappeluksia suoma-leirin arki, joka saattoi kär-laisten sotavankien ja venä-läisten sotilaiden kesken.

Osoittakaa tilaukset:

RAIVA AJA
Fitchburg, Mass.

YLI PUOLET OSTOKSISTA NAISTEN HARTEILLA

Ann Arbor, Michigan. — Michiganin yliopisto ilmoittaa havainneensa, että 31 prosenttia amerikkalaisissa perheis-tä hoitaa rahataloutensa siten, että mies ja vaimo päättävät varojen käytöstä yhdessä, 38 prosentissa perheistä vai-mo on yksin rahaministerinä ja 31 pro-sentissa mies. Nämä havainnot tehtiin yliopiston tutkiessa kuluttajain varo-jenkäyttöä.

Eri tutkimukset osoittavat, että nai-set käyttävät noin 60 prosenttia Yhdys-valtain yksityistuloista ja että he ovat harkitsevia ostajia. He laativat östös-telton ja myös roudattavat sitä. He tutkivat miuroksia, mutta tiedustelevat myös ystävilään heidän tekemisiään jonkin tavaran käytössä, ennen kuin suorittavat ostoksen.

Tutkijain arvion mukaan naiset os-tavat ja maksavat perheen ruokatarva-ra, vaateus- ja erilaiset huoltoonot, lää-kärin ja lääkelaskut ja muut talous-menot. Miehet taas maksavat liikenne- ja kuljetuskulut sekä korjaus- ja huol-lolaskut. Hieman yllättävää on, että hajuvuden osto on tavallisesti miehen maksama menoa.

Asunokustannukset ovat menoluok-ka, jonka mies ja vaimo suunnittelevat yhdessä. Varojen käyttö virkistykseen ja lomailuun tapahtuu tavallisesti myös yhteisen harkinnan perusteella.

— Arikitehden virhe näkyy sata vuotta, lääkärin virhe kuopataan.

PYLKAS ANITA SAA LAHTOPASSIT

Keyvesti pukeutunutta Anita Ekber-giä esittävä elokuvamainos katoaa nyt useimmista Englannin ilmoituspylväis-tä mainossensuurin lausuttua hyökkä-vän tuomionsa.

Sensorit tuijottivat kuvan pitkään ja tulivat siihen tulokseen, että Ani-tan vaateus oli erittäin suggestiivinen ja valokuvaa ja on käyttänyt määrättyä kuvakulmaa korostaakseen tätä vaiku-telmaa. Tarkastajat olivat lisäksi tyy-tymättömiä Anitaan asentoon ja tuh-lalevaan valonheittäjäloistukseen, jo-ka oli kohdistettu mainospylväaseen.

— Jaha, nuori mies, tahtoisitte siis saada paikan luotamme. Tiedätkö en-nestään mitään liikkeestämme?

— Kaiken. Olen näet kihloissa joh-tajan sihteerin kanssa.

KIITOS

Lausun lämpimät kiitokseni kaikille sukulaisille ja ystäville jotka kävi-vät minua ilahduttamassa ollessani Bur-bankin hospitalissa sekä myös kor-teista joilla muistitte minua.

Erikoisesti kiitän velli Johnia ja hi-nen vaimoaan, jotka ovat tehneet suu-ren työn hoitaessaan minua täällä ko-tonani.

Teitä kaikkia kiitollisuudella muis-tellen.

AUGUSTI E. AJALA,
New W. Townsend Rd.,
Lunenburg, Mass.

Hyvin tunnetut
Meidän pankkilaitoksemme useat eri osastot ovat hyvin tunnetut palveluksestaan. Meidän avuliaisuu-temme luotettavien neuvojen an-onssa raha-asioissa on hyvin tun-nettu niiden keskuudessa, jotka ovat neuvojamme pyytäneet ja saa-neet. Talletukset, säästöt, luotto-ja laina-asiat ovat säännöllisiä tol-miamme — meidän mielenkiintome paikalliseen toimintaan esiintyy yhteistyön harrastuksena.
The Safety Fund of Fitchburg.

Kalastustarvikkeita
Autojen osia — Autotarvikkeita — Radioitten korjausta
Television settejä — RCA — Motorola — Zenith.
Omat eksperttimme asettavat paikoilleen. Ei odotusta.
Nopea palvelu!
Victory Auto Supplies
829 Main Street Tel. FI 2-9332 Fitchburg, Mass.

PULLOTETTUA KAASUA
BRANDT BROS.
"Red & Leo Brandt, omistajat
Puh. FI 3-6537 Fitchburg. Ashby, Mass. DU 6-5806.
Westminster Garage. Puh. TRemont 4-5712 Westminster, Mass.

HETI SAATAVANA
Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjanpitolukoneita
SMITH BROTHERS
306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers
360 Main St. Fitchburg
Tel. FI 5-4301